

# Wasser-Heizgerät

Zusatzheizung *Thermo Top Evo*



## Einbaudokumentation Citroen C1 / Peugeot 108 / Toyota Aygo

### Gültigkeit

#### Citroen

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr. / ABE		
Citroen	C1	P	e11 * 2001 / 116 * 0238 * ...		
Motorisierung	Kraftstoff	Getriebeart	Leistung in kW	Hubraum in cm <sup>3</sup>	MKB
1.0 eVTI	Benzin	SG	51	998	1KR

#### Peugeot

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr. / ABE		
Peugeot	108	P	e11 * 2001 / 116 * 0237 * ...		
Motorisierung	Kraftstoff	Getriebeart	Leistung in kW	Hubraum in cm <sup>3</sup>	MKB
1.0 eVTI	Benzin	SG	51	998	1KR

#### Toyota

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr. / ABE		
Toyota	Aygo	AB1	e11 * 2001 / 116 * 0236 * ...		
Motorisierung	Kraftstoff	Getriebeart	Leistung in kW	Hubraum in cm <sup>3</sup>	MKB
1.0	Benzin	5-Gang SG	51	998	1KR
1.0	Benzin	5-Stufen AG	51	998	1KR

SG = Schaltgetriebe

AG = Automatikgetriebe (x-shift)

#### ab Modell 2014

#### Linkslenker

**geprüfte Ausstattungen:** Manuelle Klimaanlage / Klimaautomatik  
Nebelscheinwerfer  
Start - Stopp  
LED Tagfahrlicht

**Gesamteinbauzeit:** ca. 6 Stunden

## Inhaltsverzeichnis

Gültigkeit	1	Option MultiControl CAR	19
Erforderliche Bauteile	2	Option Telestart	19
Einbauübersicht	2	Option Thermo Call	20
Hinweise zur Gesamteinbauzeit	2	Einbauort vorbereiten	21
Hinweise zur Bedienungs- und Einbauanweisung	3	Heizgerät vorbereiten	22
Hinweise zur Gültigkeit	4	Heizgerät einbauen	24
Technische Hinweise	4	Brennstoff	25
Erläuterungen zum Dokument	4	Abgas	29
Vorarbeiten	5	Brennluft	32
Einbauort Heizgerät	5	Kühlmittelkreislauf	33
Elektrik vorbereiten	6	Abschließende Arbeiten	36
Elektrik	9	Schablone Halter	37
Demontagehinweise	10	Schablone Tankentnehmer	38
Relaissicherungshalter Innenraum montieren	11	Schablone Tankarmatur	38
Schaltplan Klima manuell Citroen C1/Peugeot 108	13	Bedienungshinweise manuelle Klimaanlage	39
Schaltplan Klima manuell Toyota Aygo	14	Bedienungshinweise Klimaautomatik	40
Schaltplan Klimaautomatik Citroen C1/Peugeot 108	15		
Schaltplan Klimaautomatik Toyota Aygo	16		
Gebläseansteuerung	17		

## Erforderliche Bauteile

- Einbaukit Citroen C1 / Peugeot 108 / Toyota Aygo 2014 1.0 Benzin: **1323406A**
- Bedienelement gemäß Preisliste und Absprache mit Endkunde
- Bei Telestart Kontrollleuchte gemäß Preisliste und Absprache mit Endkunde

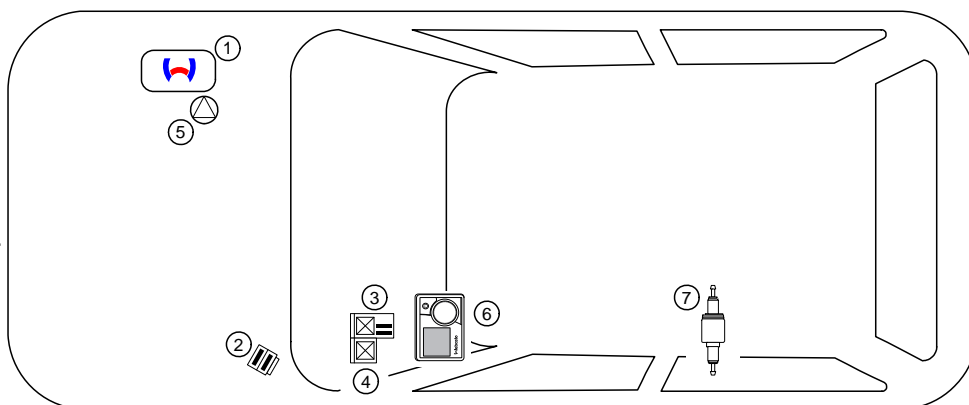
## Einbauhinweise:

- Das Fahrzeug nur mit ca. ¼ vollem Tank anliefern lassen!
- Der Einbauort Taster ist beim Telestart oder Thermo Call mit dem Endkunden abzustimmen!
- Wir empfehlen je nach Platzbedarf und Fzg.-Herstellervorgaben die Verwendung einer Fahrzeugbatterie mit höherer elektrischer Kapazität!

## Einbauübersicht

### Legende:

1. Heizgerät
2. Sicherungshalter Motorraum
3. Relaissicherungshalter Innenraum
4. PWM Gateway
5. Umwälzpumpe
6. MultiControl CAR
7. Dosierpumpe



## Hinweise zur Gesamteinbauzeit

Die Gesamteinbauzeit beinhaltet die Zeiten für die Montage und Demontage der fahrzeugspezifischen Bauteile, die heizungsspezifischen Einbauzeiten und alle anderen Zeiten für Tätigkeiten die zur Systemintegration und Erstinbetriebnahme des Heizgerätes notwendig sind.

Bei abweichenden Fahrzeugausstattungen kann die Gesamteinbauzeit variieren.

## Hinweise zur Bedienungs- und Einbauanweisung

### 1 Wichtige Hinweise (nicht abschließend)

#### 1.1 Einbau und Reparatur



Das unsachgemäße Einbauen oder Reparieren von Webasto Heiz- und Kühlsystemen kann Feuer verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen. Dadurch können schwere oder tödliche Verletzungen hervorgerufen werden.



Für den Einbau und die Reparatur von Webasto Heiz- und Kühlsystemen bedarf es eines speziellen Firmentrainings, technischer Dokumentation, Spezialwerkzeuge und einer Spezialausrüstung.



Einbau und Reparatur dürfen NUR durch per Webastotrainning geschulte und zertifizierte Personen vorgenommen werden. Versuchen Sie NIEMALS, Webasto Heiz- oder Kühlsysteme einzubauen oder zu reparieren, wenn Sie das Webastotrainning nicht erfolgreich abgeschlossen haben und Ihnen die notwendigen technischen Fähigkeiten oder die für einen sachgerechten Einbau und Reparatur nötigen technischen Dokumentationen, Werkzeuge und Ausrüstungen fehlen.

Es dürfen nur Originalteile von Webasto verwendet werden. Bitte beachten Sie hierzu den Zubehöorkatalog Luft- und Wasserheizgeräte von Webasto.

#### 1.2 Bedienung

Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, empfehlen wir, das Heizgerät alle zwei Jahre von einem autorisierten Webasto Händler prüfen zu lassen, insbesondere bei Einsatz über einen langen Zeitraum und/oder extremen Umgebungsverhältnissen.

Betreiben Sie das Heizgerät wegen Vergiftungs- und Erstickungsgefahr nicht in geschlossenen Räumen.

Vor dem Auftanken ist das Heizgerät immer auszuschalten.

Das Heizgerät darf nur mit den dafür vorgeschriebenen Kraftstoff Diesel (DIN EN 590) bzw. Benzin (DIN EN 228) verwendet werden.

Das Heizgerät darf nicht mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden.

#### 1.3 Bitte beachten

Befolgen Sie IMMER alle Webasto Einbau- und Bedienungsanweisungen und beachten Sie alle Warnhinweise.

Um alle Funktionen und Eigenschaften des Heizgerätes kennen und verstehen zu können, ist die Bedienungsanweisung aufmerksam zu lesen und stets zu beachten.

Für sachgemäße und sichere Einbau- und Reparaturarbeiten ist die Einbauanweisung samt Warn- und Sicherheitshinweisen aufmerksam zu lesen und stets zu beachten. Bitte wenden Sie sich für sämtliche Einbau- und Reparaturarbeiten immer an eine von Webasto autorisierte Werkstatt.

#### Wichtig

**Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf eine Nichtbeachtung der Einbau-, Reparatur- und Bedienungsanweisungen und der darin enthaltenen Hinweise zurückzuführen sind.**

**Dieser Haftungsausschluss gilt insbesondere für unsachgemäße Einbauten und Reparaturen, Einbauten und Reparaturen durch ungeschulte Personen oder im Falle der Nichtverwendung von Originalersatzteilen.**

**Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit und wegen auf vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Pflichtverletzungen beruhender Schäden bleibt ebenso unberührt wie die zwingende Produkthaftung.**

**Der Einbau erfolgt gemäß den allgemein üblichen Regeln der Technik. Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung von Schläuchen, Leitungen und Kabelbäumen mit Kabelbindern an fzg.-eigenen Leitungen und Kabelbäumen. Lose Leitungen isolieren und wegbinden. Stecker an elektronischen Bauteilen müssen bei der Montage hörbar einrasten!**

**Scharfe Kanten sind mit einem Scheuerschutz zu versehen! Blanke Karosseriestellen, wie z.B. Bohrungen, sind mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell-Nr. 111329) einzusprühen.**

**Bei Aus- und Einbau von fahrzeugspezifischen Bauteilen sind die Anweisungen und Richtlinien der jeweiligen Fahrzeughersteller zu beachten!**

**Die Erstinbetriebnahme ist mit der Webasto Thermo Test Diagnose durchzuführen.**

**Beim Einbau eines programmierbaren Steuermoduls (z.B. PWM Gateway) sind die entsprechenden Einstellwerte zu kontrollieren bzw. einzustellen!**

### 2 Gesetzliche Bestimmungen für den Einbau

Richtlinien	TT-Evo
Heizungsrichtlinie ECE R122	E1 00 0258
EMV-Richtlinie ECE R10	E1 04 5627

#### Hinweis

Die Bestimmung dieser Richtlinien sind im Geltungsbereich der Rahmenrichtlinie EWG/70/156 und/oder EG/2007/46 (für neue Fahrzeugtypen ab 29.04.2009) bindend und sollten in Ländern, in denen es keine spezielleren Vorschriften gibt, ebenfalls beachtet werden.

#### Wichtig

Die Nichtbeachtung der Einbauanweisungen führt zum Erlöschen der Typegenehmigung des Heizgerätes und damit der allgemeinen **Betriebserlaubnis des Fahrzeugs**.

#### Hinweis

Für das Heizgerät liegt eine Genehmigung nach §19 Abs.3 Nr. 2b der StVZO vor.

### 2.1 Auszug aus der ECE-Richtlinie 122 (Heizung) Abschnitt 5 für den Einbau des Heizgerätes

Beginn des Auszuges.

#### ANHANG VII

### VORSCHRIFTEN FÜR VERBRENNUNGSHEIZGERÄTE UND DEREN EINBAU

#### 1. ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN

1.7.1. Eine deutlich sichtbare Betriebsanzeige im Sichtfeld des Betreibers muss darüber informieren, wann das Heizgerät ein- oder ausgeschaltet ist.

#### 2. VORSCHRIFTEN FÜR DEN EINBAU IN DAS FAHRZEUG

##### 2.1. Geltungsbereich

2.1.1. Vorbehaltlich des Abschnitts 2.1.2 müssen Verbrennungsheizgeräte nach den Vorschriften dieses Anhangs eingebaut werden.

2.1.2. Bei Fahrzeugen der Klasse O mit Heizgeräten für Flüssigbrennstoff wird davon ausgegangen, dass sie den Vorschriften dieses Anhangs entsprechen.

##### 2.2. Anordnung des Heizgerätes

2.2.1. Teile des Aufbaus und sonstige Bauteile in der Nähe des Heizgerätes müssen vor übermäßiger Wärmeeinwirkung und einer möglichen Verschmutzung durch Brennstoff oder Öl geschützt werden.

2.2.2. Das Verbrennungsheizgerät darf selbst bei Überhitzung keine Brandgefahr darstellen. Diese Anforderung gilt als erfüllt, wenn beim Einbau auf einen hinreichenden Abstand zu allen Teilen und geeignete Belüftung geachtet wird und feuerbeständige Werkstoffe oder Hitzeschilde verwendet werden.

2.2.3. Bei Fahrzeugen der Klassen M2 und M3 darf das Heizgerät nicht im Fahrgastraum angeordnet sein. Eine Einrichtung in einer dicht verschlossenen Umhüllung, die außerdem den Bedingungen nach Abschnitt 2.2.2 entspricht, darf allerdings verwendet werden.

2.2.4. Das Schild gemäß Abschnitt 1.4 oder eine Wiederholung davon muss so angebracht werden, dass es/sie noch leicht lesbar ist, wenn das Heizgerät in das Fahrzeug eingebaut ist.

2.2.5. Bei der Anordnung des Heizgerätes müssen alle angemessenen Vorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr der Verletzung von Personen oder der Beschädigung von mitgeführten Gegenständen so gering wie möglich zu halten.

##### 2.3. Brennstoffzufuhr

2.3.1. Der Brennstoffzufuhrstutzen darf sich nicht im Fahrgastraum befinden und muss mit einem gut abschließenden Deckel versehen sein, um ein Austreten von Brennstoff zu verhindern.

2.3.2. Bei Heizgeräten für Flüssigbrennstoff, bei denen die Brennstoffzufuhr von der Kraftstoffzufuhr des Fahrzeugs getrennt ist, müssen die Art des Brennstoffs und der Einfüllstutzen deutlich gekennzeichnet sein.

2.3.3. Am Einfüllstutzen ist ein Hinweis anzubringen, dass das Heizgerät vor dem Nachfüllen von Brennstoff abgeschaltet werden muss. Eine entsprechende Anweisung ist auch in die Bedienungsanleitung des Herstellers aufzunehmen.

##### 2.4. Abgassystem

2.4.1. Der Abgasauslass muss so angeordnet sein, dass ein Eindringen von Abgasen in das Fahrzeuginnere über Belüftungseinrichtungen, Warmlufteinlässe oder Fensteröffnungen verhindert wird.

##### 2.5. Verbrennungslufteinlass

2.5.1. Die Luft für den Brennraum des Heizgerätes darf nicht aus dem Fahrgastraum des Fahrzeugs abgesaugt werden.

2.5.2. Der Lufteinlass muss so angeordnet oder geschützt sein, dass er nicht durch Gegenstände blockiert werden kann.

##### 2.6. Heizlufteinlass

2.6.1. Die Heizluftversorgung muss aus Frischluft oder Umluft bestehen und aus einem sauberen Bereich angesaugt werden, der nicht durch Abgase der Antriebsmaschine, des Verbrennungsheizgerätes oder einer anderen Quelle im Fahrzeug verunreinigt werden kann.

2.6.2. Die Einlassleitung muss durch Gitter oder sonstige geeignete Mittel geschützt sein.

##### 2.7. Heizluftauslass

2.7.1. Warmluftleitungen innerhalb des Fahrzeugs müssen so angeordnet oder geschützt sein, dass bei Berührung keine Verletzungs- oder Beschädigungsgefahr besteht.

2.7.2. Der Luftauslass muss so angeordnet oder geschützt sein, dass er nicht durch Gegenstände blockiert werden kann.

Ende des Auszuges.

Im Fall einer mehrsprachigen Version ist Deutsch verbindlich.

## Hinweise zur Gültigkeit

Diese Einbaudokumentation gilt für die Fahrzeuge Citroen C1 / Peugeot 108 / Toyota Aygo 1.0 Benzin - Gültigkeit siehe Seite 1 - ab Modelljahr 2014 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen, unter Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser „Einbaudokumentation“ notwendig werden.

Fahrzeug- und Motortypen, Ausstattungsvarianten sowie andere Spezifikationen, die nicht in dieser Einbaudokumentation aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbaudokumentation kann aber möglich sein.

## Technische Hinweise

### Spezialwerkzeug

- Schlauchklemmenzange für selbstspannende Schlauchklemmen
- Schlauchklemmenzange für Clic Schlauchschellen Typ W
- Automatische Abisolierzange 0,2 - 6mm<sup>2</sup>
- Crimpzange für Kabelschuh / Flachstecker 0,5 - 6mm<sup>2</sup>
- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- Abklemmzangen
- Einnietmutternzange
- Webasto Thermo Test Diagnose mit aktueller Software

### Maßangaben

- Alle Maßangaben in mm

### Anzugsdrehmomente

- Anzugsdrehmomente Heizgeräteschrauben 5x13 und Heizgerätestehbolzen 5x11 = 8Nm!
- Anzugsdrehmoment Schraube Halteplatte Wasserstutzen 5x15 = 7Nm!
- Andere Schraubverbindungen nach Herstellervorgabe oder entsprechend dem Stand der Technik befestigen!

## Erläuterungen zum Dokument

Um Ihnen einen schnellen Überblick über die einzelnen Arbeitsschritte zu geben, finden Sie eine Kennzeichnung an der Außenkante oben rechts auf der jeweiligen Seite.

Auf Besonderheiten wird durch folgende Symbole hingewiesen:

**Mechanik**



**besondere Gefahr von Verletzungen oder tödlichen Unfällen**



**Elektrik**



**besondere Gefahr durch elektrische Spannung**



**Kühlmittelkreislauf**



**besondere Gefahr der Beschädigung von Bauteilen**



**Brennluft**



**besondere Brand- und Explosionsgefahr**



**Kraftstoff**



**Verweis auf allgemeine Einbauanweisung der Webasto Komponente bzw. auf fzg.-spezifische Unterlagen des Herstellers**



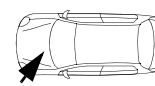
**Abgas**



**Hinweis auf eine technische Besonderheit**



**Der Pfeil im Fahrzeugpiktogramm zeigt die Position am Fahrzeug und die Blickrichtung**



**Software**



**Anzugsdrehmoment entsprechend den fzg.-spezifischen Unterlagen des Herstellers**



# Citroen C1 / Peugeot 108 / Toyota Aygo

## Vorarbeiten

### Fahrzeug

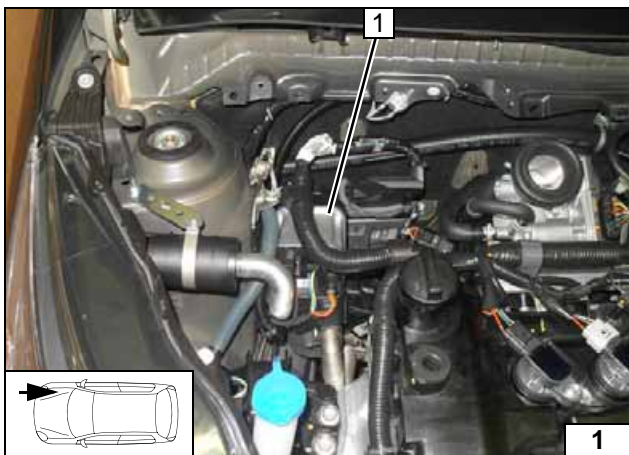
- Tankdeckel öffnen
- Tank belüften
- Tankdeckel wieder schließen
- Druck im Kühlsystem ablassen
- Batterie abklemmen und ausbauen
- Luftfilterkasten ausbauen (zur leichteren Montage)
- Scheibenwischer ausbauen
- Wasserkastenabdeckung mit seitlichen Abdeckungen ausbauen
- Wischermotor komplett mit Gestänge ausbauen
- Fondsitzebank ausbauen
- Armaturenbrettverkleidung Fahrerseite, Radio und Klimabedienteil ausbauen (siehe Demontagehinweise)

Folgende Arbeiten erst bei entsprechendem Einbauablauf durchführen:

- Serviceklappe Tankarmatur öffnen
- Tankarmatur gemäß Herstellerangaben ausbauen

### Heizgerät

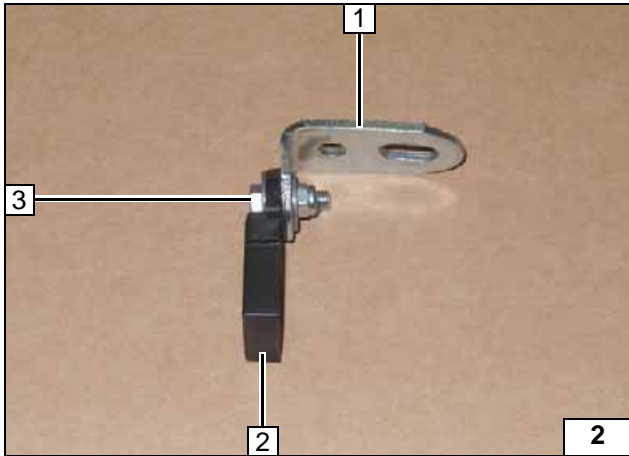
- Die nicht zutreffenden Jahreszahlen auf Typ- und Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle im Motorraum sichtbar anbringen



### Einbauort Heizgerät

1 Heizgerät

Einbauort



### Elektrik vorbereiten

Leitungsabschnitte behalten ihre Nummerierung im gesamten Dokument!

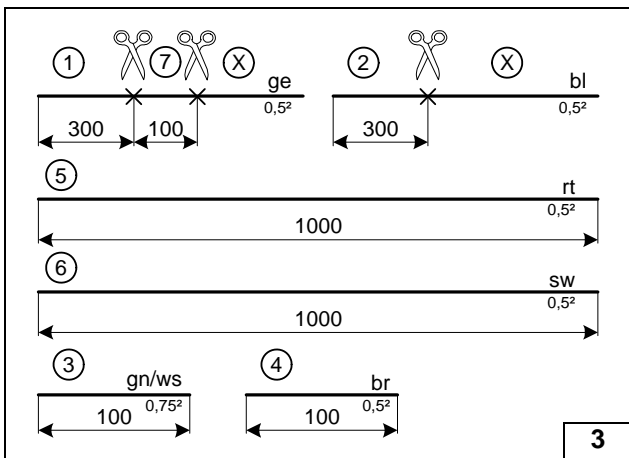
Alle nachfolgenden elektrischen Verbindungen gemäß Schaltplan herstellen!

### Alle Fahrzeuge

- 1 Winkel
- 2 Halteplatte Sicherungshalter Motorraum
- 3 Schraube M5x16, Karoseriescheibe [2x], Mutter



**Halteplatte vormontieren**



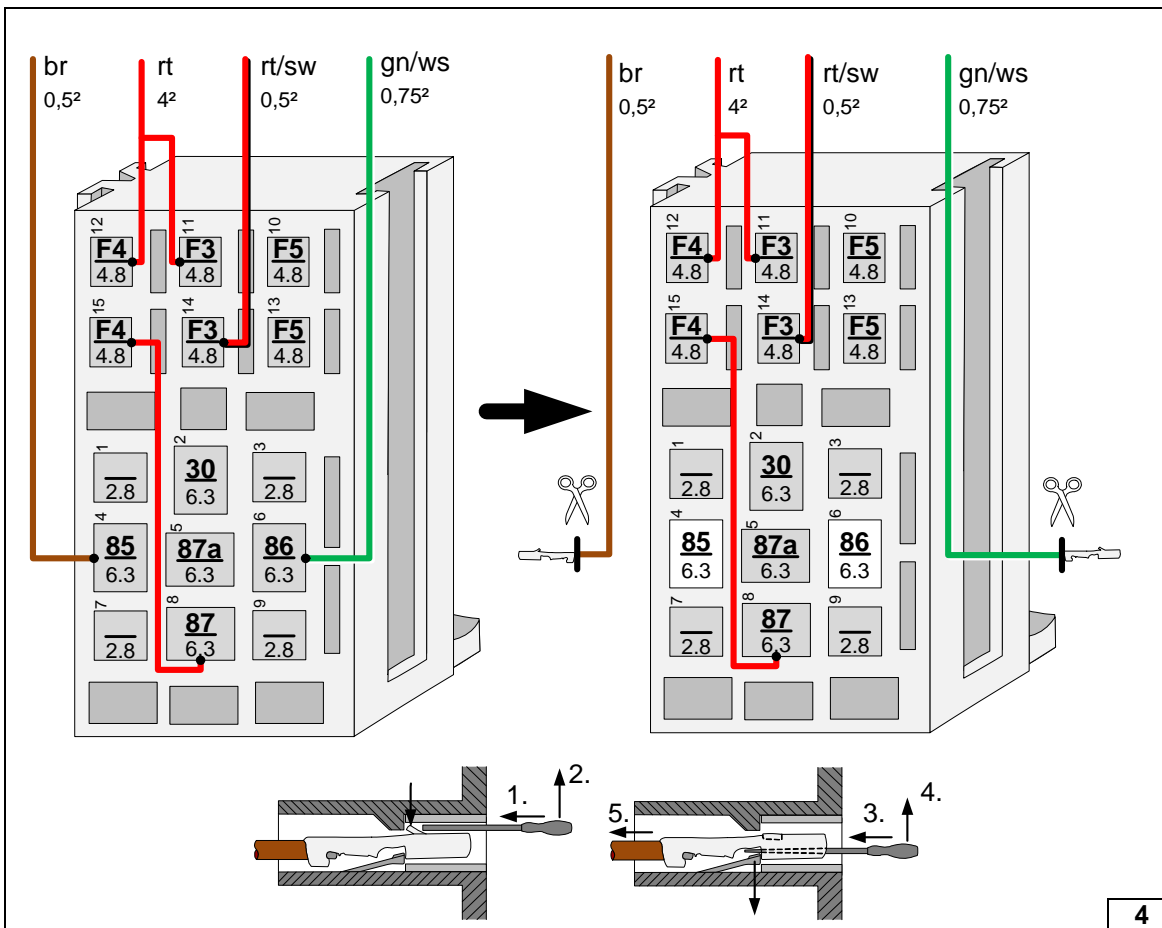
Abschnitt X entsorgen!

Leitung ⑤ und ⑥ in Isolierschlauch einziehen.

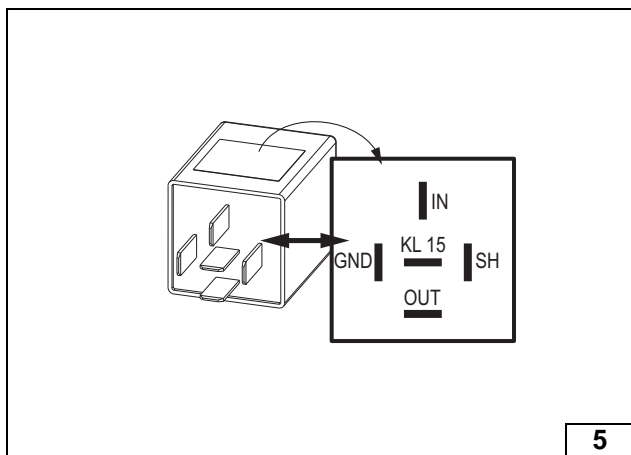
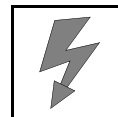
Leitung ⑦ nur bei Klimaautomatik!



**Leitungen zuordnen/vorbereiten**



**Relais-sicherungs-halter Innenraum vorbereiten**



### Manuelle Klimaanlage

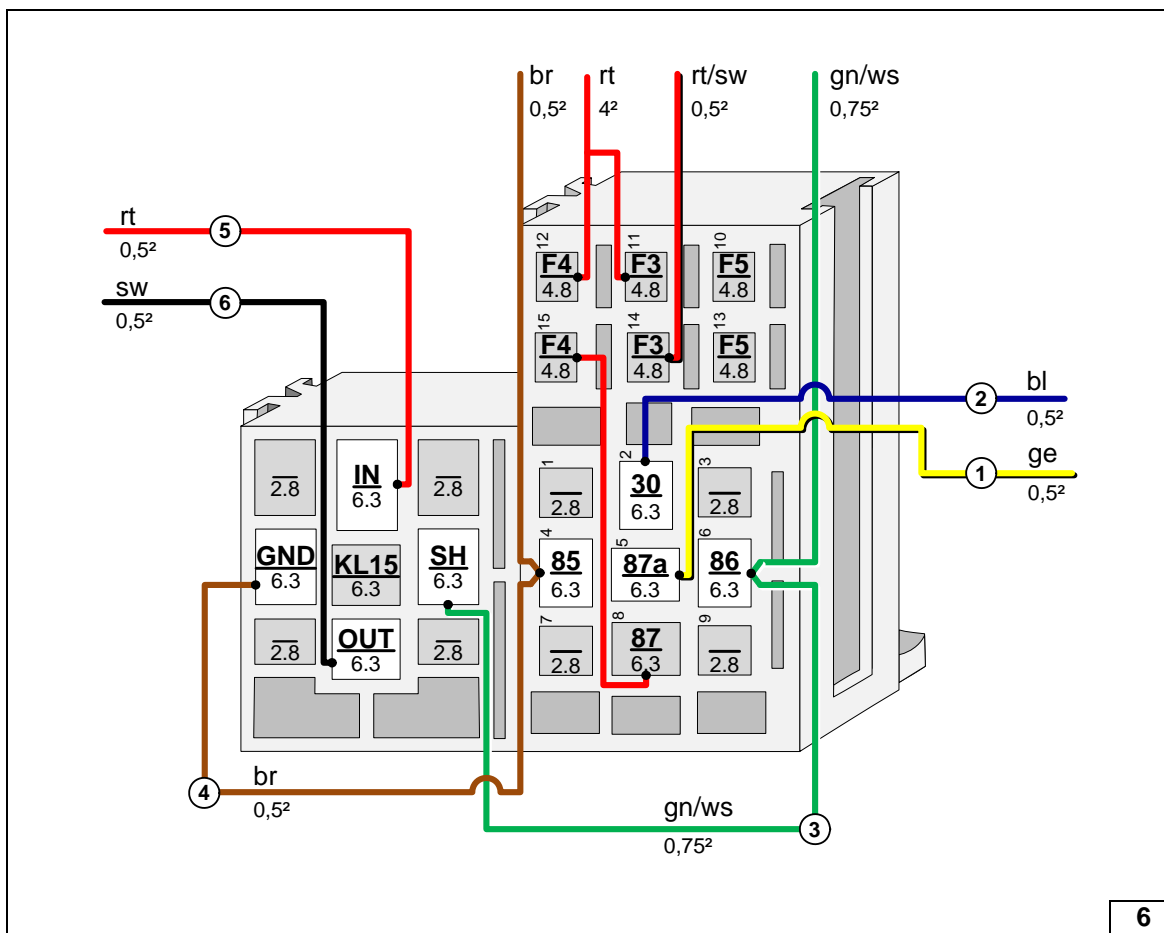
Einstellwerte des PWM Gateway bei Inbetriebnahme der Heizung kontrollieren, ggfs. anpassen!

Einstellwerte (vorprogrammiert):

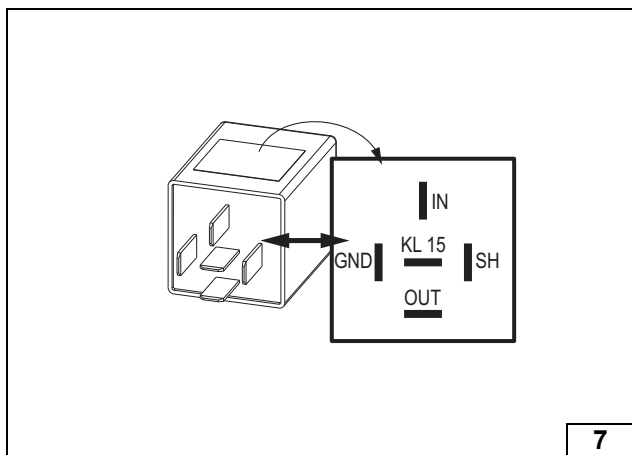
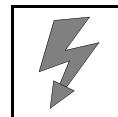
- Duty-Cycle: 100% (DC)
- Frequenz: nicht relevant
- Spannung: 3,6V
- Funktion: High-side



**Ansicht PWM-GW**



**Socket PWM-GW und Relais-sicherungs-halter Innenraum verrasten und Leitungen montieren**



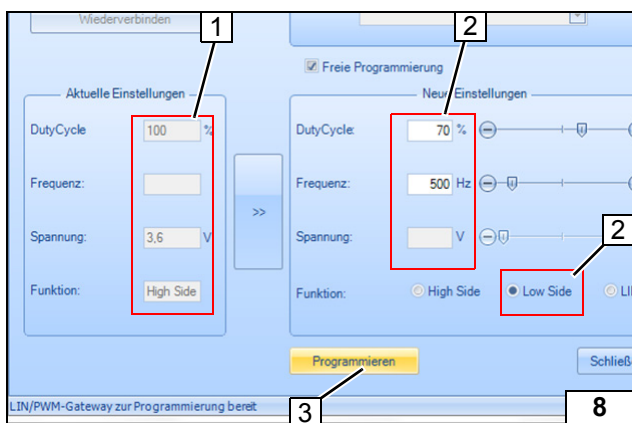
### Klimaautomatik

Die vorprogrammierten Einstellwerte des PWM Gateway sind mit der Webasto Thermo Test Diagnose (WTT) auf folgende Werte zu ändern (siehe auch nächste Abbildung):

- Duty-Cycle: 70%
- Frequenz: 500 Hz
- Spannung: nicht relevant
- Funktion: Low-side



**PWM-GW umprogrammieren**

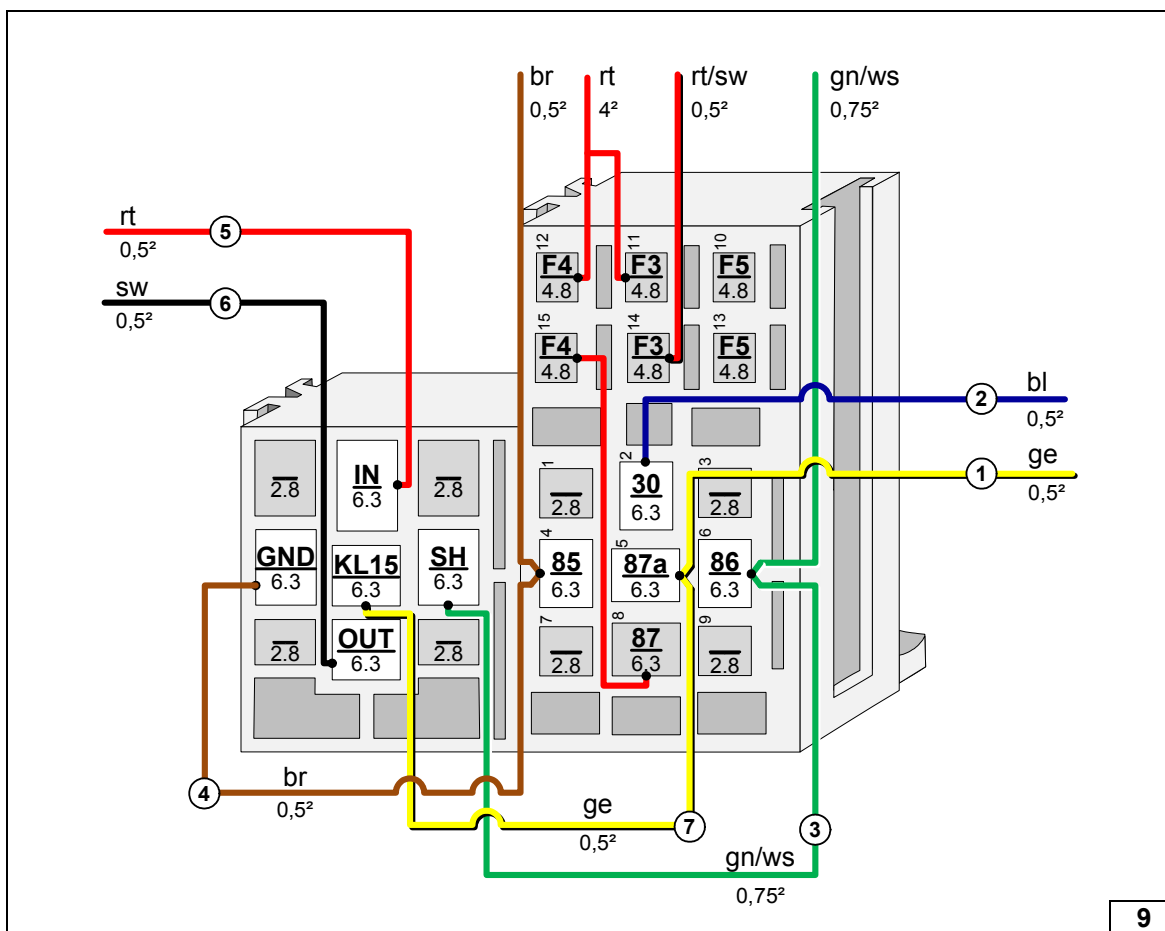


Gültig WTT, Softwarestand V2.16 und höher!  
kostenloses Update über:  
[www.dealers.webasto.com](http://www.dealers.webasto.com)  
Support über:  
[technikcenter@webasto.com](mailto:technikcenter@webasto.com)

- 1 Aktuelle Einstellungen
- 2 Neue Einstellwerte eingeben
- 3 Nach Eingabe, Button „Programmieren“ anklicken



**PWM-GW umprogrammieren mit WTT**



**Socket PWM-GW und Relais-sicherungs-halter Innenraum verrasten und Leitungen montieren**

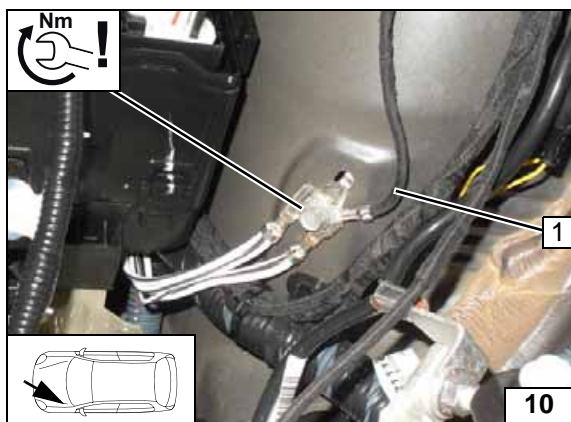




## Elektrik

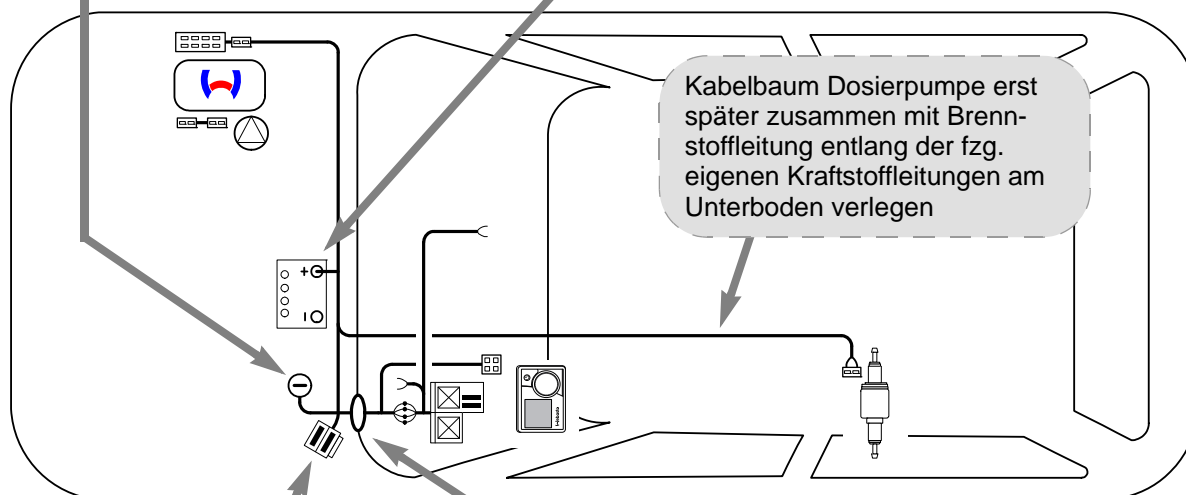
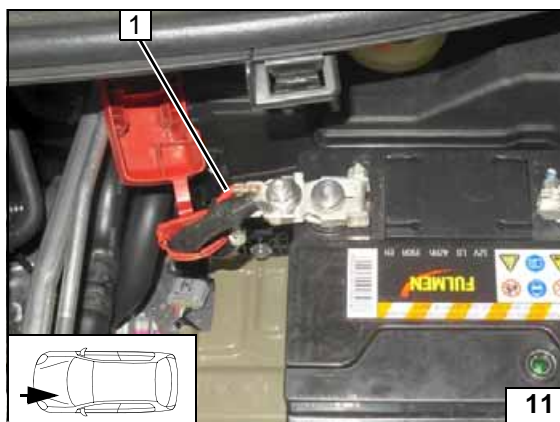
### Masseleitung

- 1 Masseleitung an fzg.eigenen Massestützpunkt



### Plusleitung

- 1 Plusleitung an Batterie- Pluspol

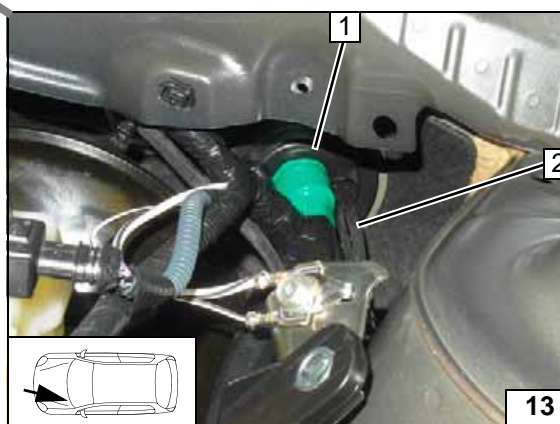


Schema Kabelbaumverlegung



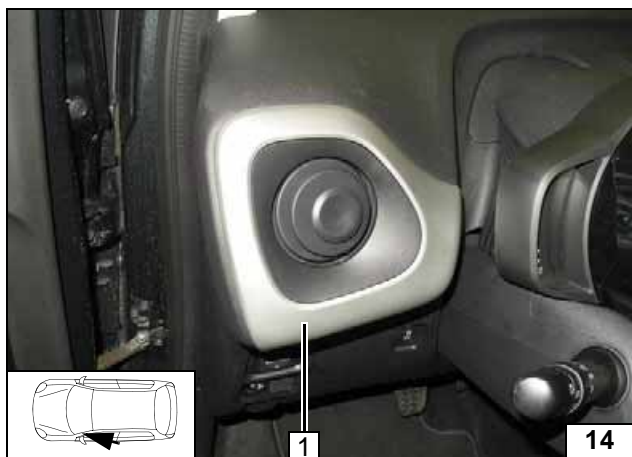
### Sicherungshalter Motorraum

Sicherungshalter Motorraum 1 auf dem linken Federbeindom positionieren, wird erst bei „Abschließende Arbeiten“ montiert!



### Kabelbaumdurchführung

- 1 Gummitülle
- 2 Kabelbäume Heizgerät, Bedienelement

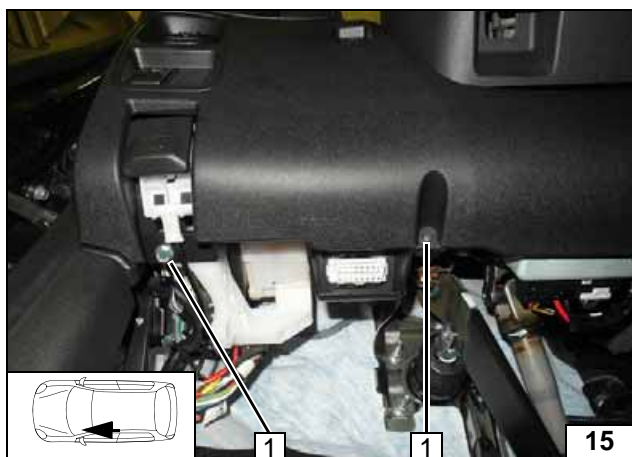


## Demontagehinweise

### Armaturenbrettverkleidung Fahrerseite

- 1 Verkleidung

Verkleidung abziehen



- 1 Fzg.eigene Schraube [2x]

Schrauben ausbauen



Tankdeckelentriegelung 2 ausclipsen, Verkleidung 1 abziehen und Stecker von Schaltern lösen!



Verkleidung ausbauen



### Klimabedienteil ausbauen

Abbildung zeigt manuelle Klimaanlage!

- 1 Blende Radio
- Halteclip [8x]



Blende Radio ausbauen

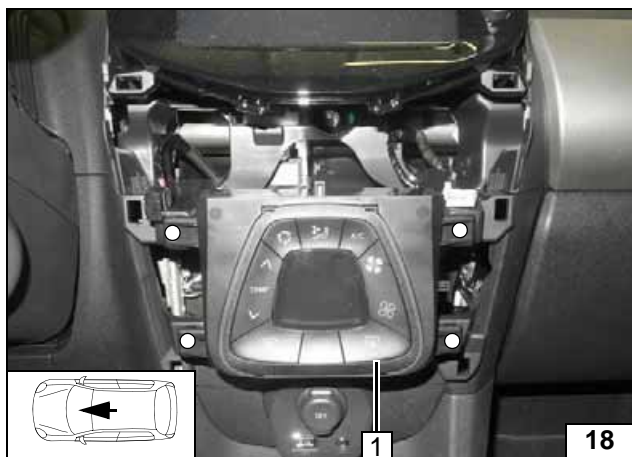
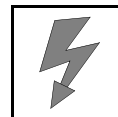
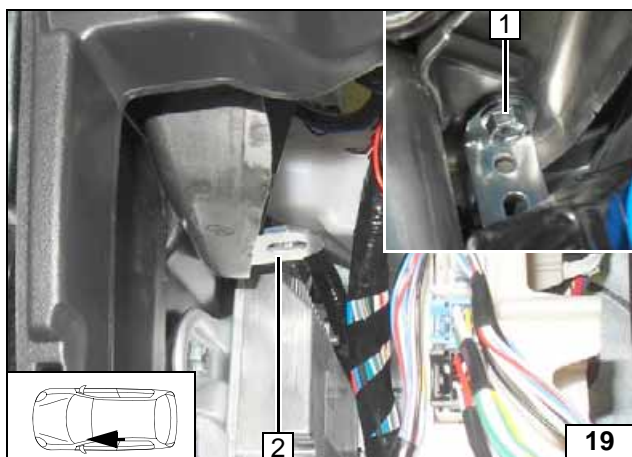


Abbildung zeigt Klimaautomatik!

- 1 Klimabedienteil
- Halteclip [4x]



**Klima-  
bedienteil  
ausbauen**



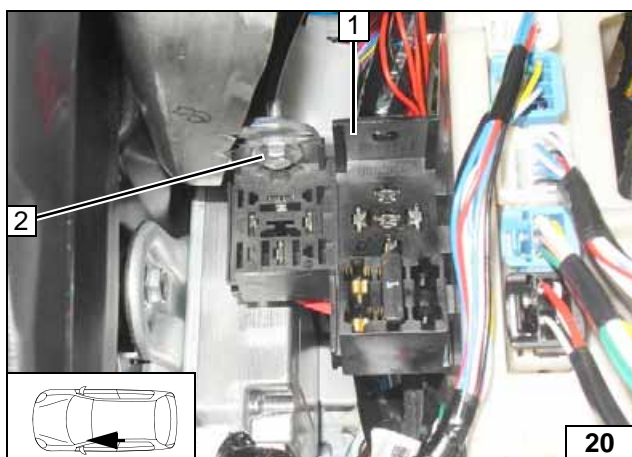
**Relaissicherungshalter Innen-  
raum montieren**

Vor Montage Winkel 2 an Position 1 auf Ø 8,5  
aufbohren!

- 1 Fzg.eigene Schraube M8 Armaturen-  
träger

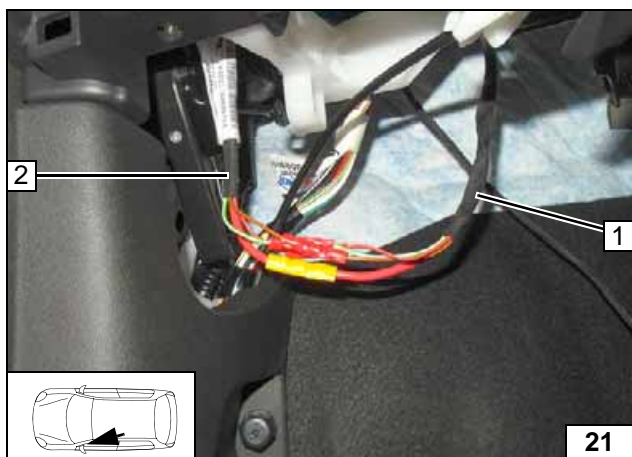


**Winkel  
montieren**



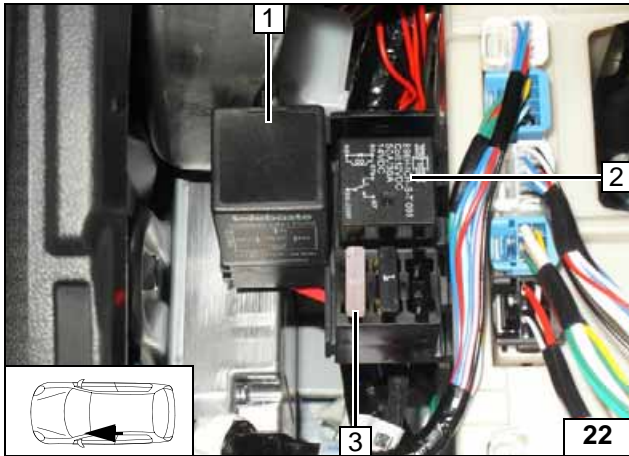
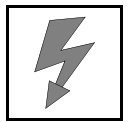
- 1 Relaissicherungshalter Innenraum
- 2 Schraube M5x16, Karosseriescheibe  
[2x], Mutter

**Relais-  
sicherungs-  
halter  
Innenraum  
montieren**



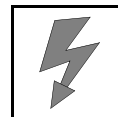
- 1 Kabelbaum Heizgerät
- 2 Kabelbaum Relaissicherungshalter  
Innenraum

**Kabelbäume  
farbgleich  
verbinden**

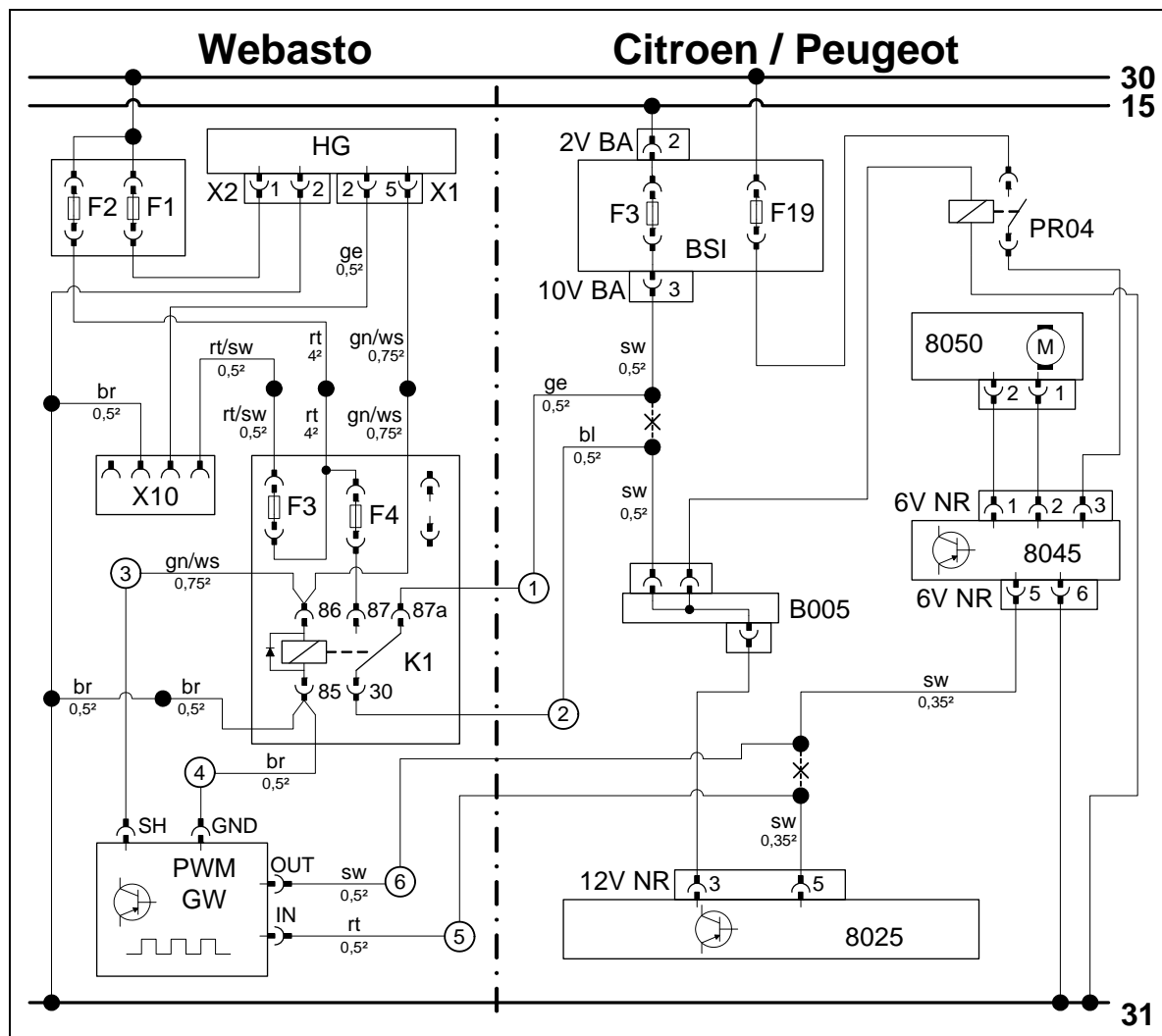


- 1 PWM Gateway
- 2 K1 Relais
- 3 Sicherung F4 3A

**PWM GW,  
K1 Relais  
und F4  
montieren**



Schaltplan Klima manuell Citroen C1/Peugeot 108

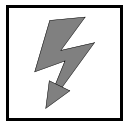


Schaltplan

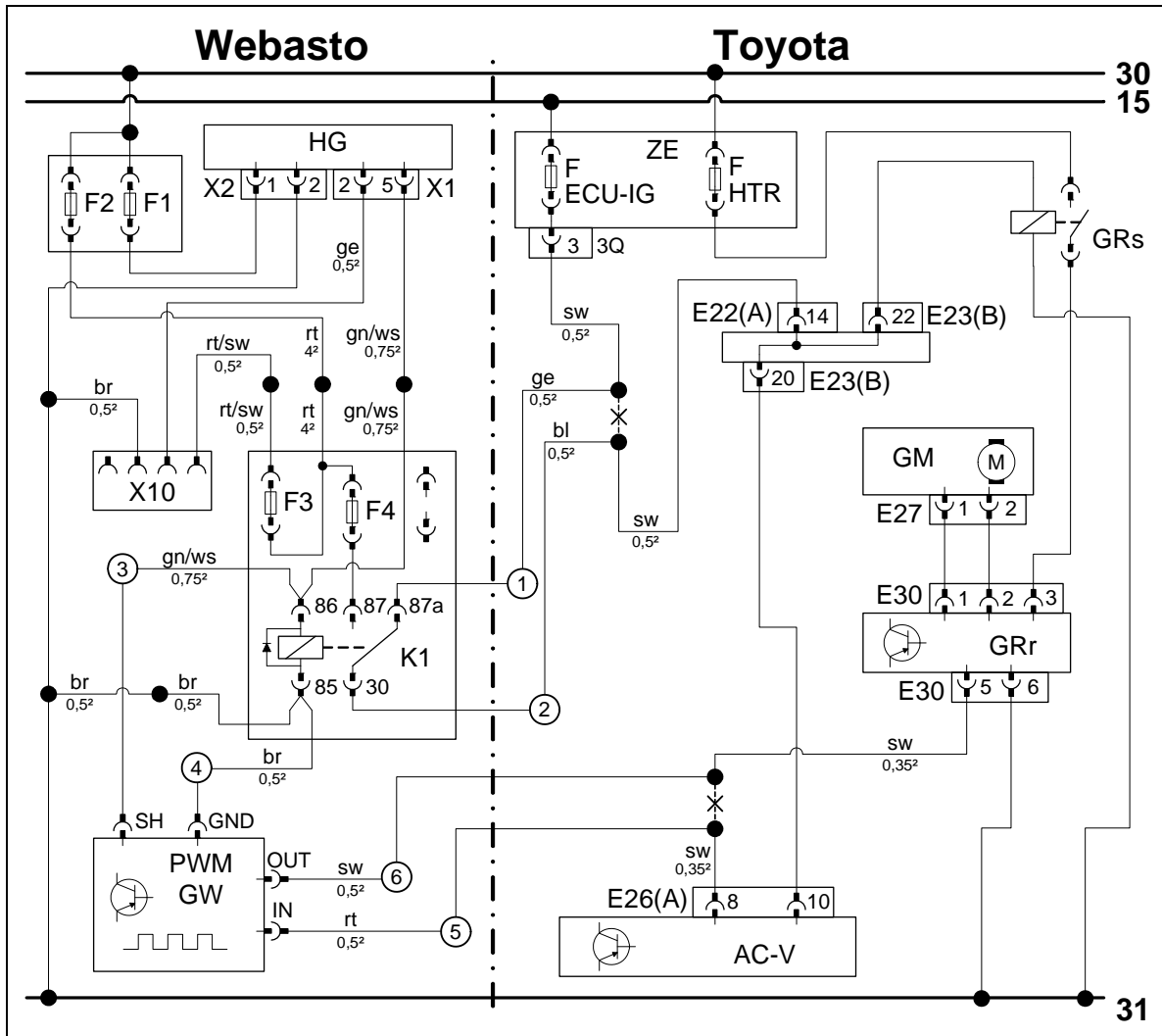
Bauteile Webasto		Bauteile Fahrzeug		Farben und Symbole	
HG	Heizgerät TT-Evo	BSI	Zentralschalteneinheit	rt	rot
X1	6-poliger Stecker HG	F3	Sicherung	sw	schwarz
X2	2-poliger Stecker HG	F19	Sicherung	ge	gelb
F1	Sicherung 20A	2V BA	2-poliger Stecker BSI ws	gn	grün
F2	Sicherung 30A	10V BA	10-poliger Stecker BSI ws	ws	weiß
X10	4-poliger Stecker Bedienelement	PR04	Gebälserelais	br	braun
F3	Sicherung 1A	8050	Gebälsemotor	bl	blau
F4	Sicherung 3A	8045	Gebälse regler		
K1	Gebälserelais	6V NR	6-poliger Stecker 8045 sw		
PWM GW	Pulsweitenmodulator	B005	Verbindungsstecker		
<b>Einstellwerte PWM GW:</b>		8025	Klimabedienteil / Klima-steu gerät		
Duty-Cycle: 100% (DC)		12V NR	12-poliger Stecker 8025 sw		
Frequenz: nicht relevant					
Spannung: 3,6V				X	Trennstelle
Funktion: High-side					Kabelfarben können variieren!

Legende





Schaltplan Klima manuell Toyota Aygo



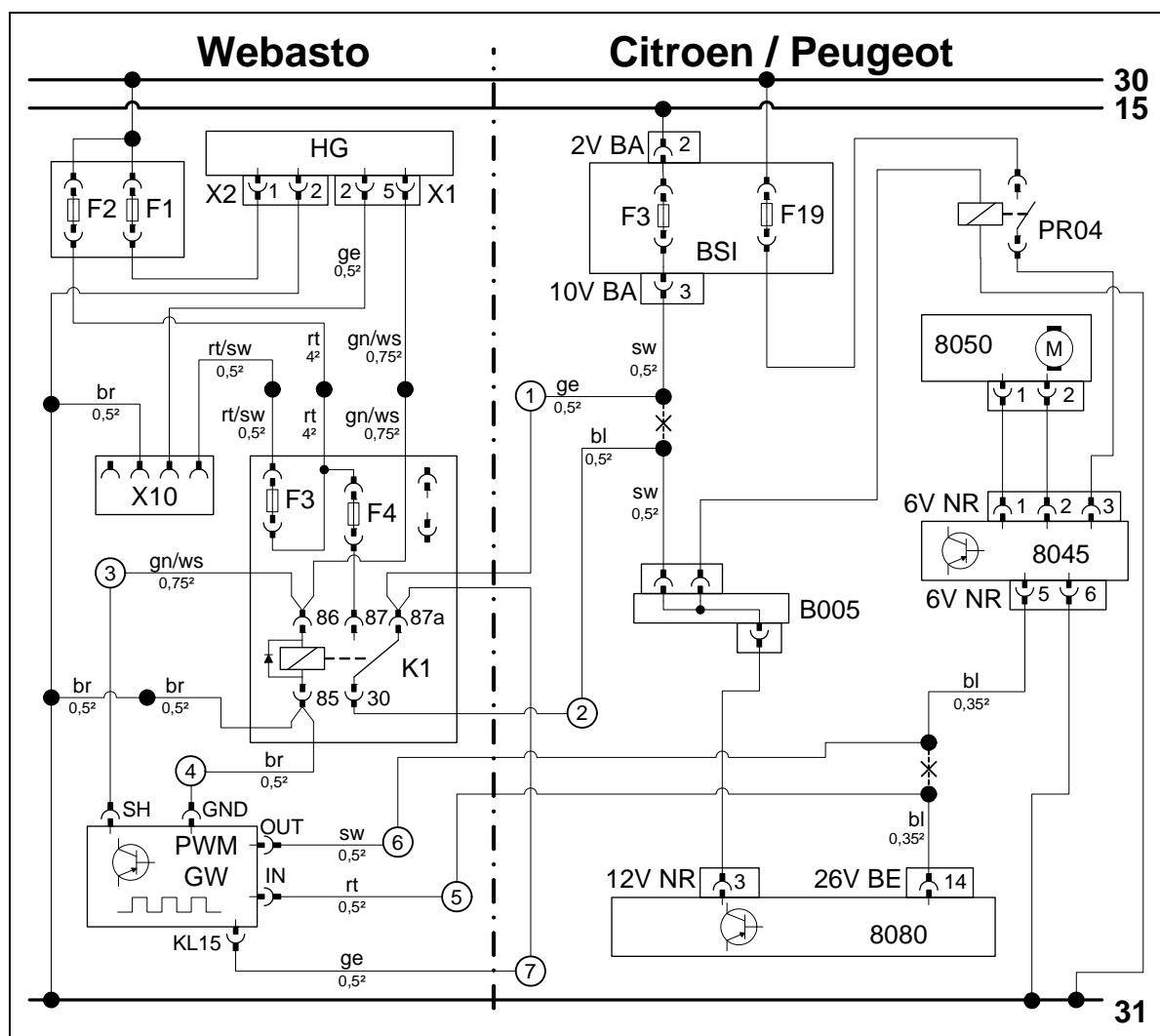
Schaltplan

Bauteile Webasto		Bauteile Fahrzeug		Farben und Symbole	
HG	Heizgerät TT-Evo	ZE	Zentralelektrik	rt	rot
X1	6-poliger Stecker HG	F HTR	Sicherung 40A	sw	schwarz
X2	2-poliger Stecker HG	F ECU-IG	Sicherung 5A	ge	gelb
F1	Sicherung 20A	3Q	10-poliger Stecker ZE ws	gn	grün
F2	Sicherung 30A	GRs	Geblüserelais	ws	weiß
X10	4-poliger Stecker Bedienelement	E22(A)	22-poliger Verbindungsstecker	br	braun
F3	Sicherung 1A	E23(B)	22-poliger Verbindungsstecker	bl	blau
F4	Sicherung 3A	GM	Gebüsemotor		
K1	Geblüserelais	E27	2-poliger Stecker GM		
PWM GW	Pulsweitenmodulator	GRr	Gebüserregler		
<b>Einstellwerte PWM GW:</b>		E30	6-poliger Stecker GRr		
Duty-Cycle: 100% (DC)		AC-V	AC-Verstärker		
Frequenz: nicht relevant		E26(A)	12-poliger Stecker AC-V		
Spannung: 3,6V				X	Trennstelle
Funktion: High-side					Kabelfarben können variieren!

Legende



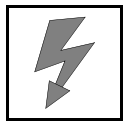
Schaltplan Klimaautomatik Citroen C1/Peugeot 108



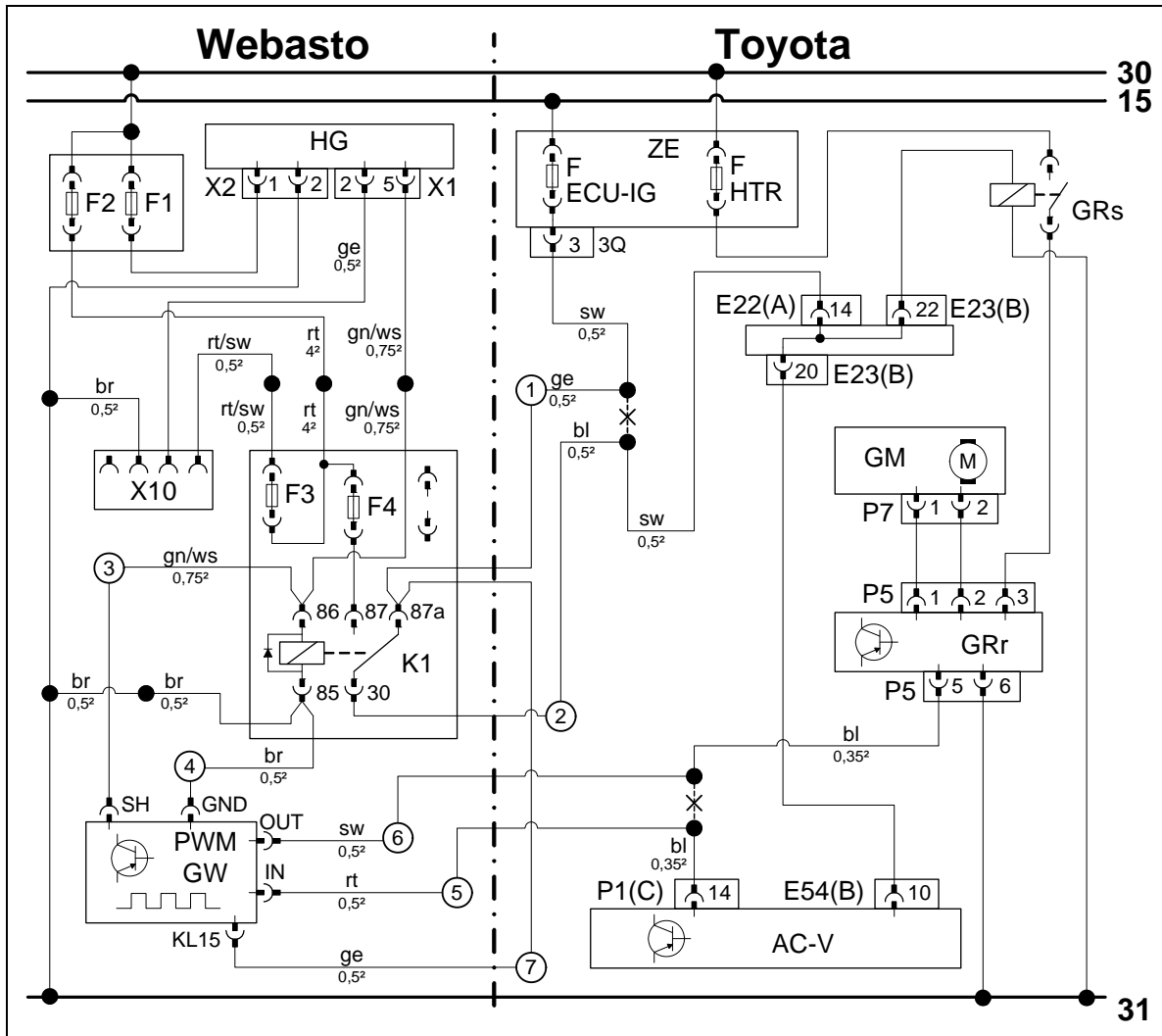
Schaltplan

Bauteile Webasto		Bauteile Fahrzeug		Farben und Symbole	
HG	Heizgerät TT-Evo	BSI	Zentralelektrik	rt	rot
X1	6-poliger Stecker HG	F3	Sicherung	sw	schwarz
X2	2-poliger Stecker HG	F19	Sicherung	ge	gelb
F1	Sicherung 20A	2V BA	2-poliger Stecker BSI ws	gn	grün
F2	Sicherung 30A	10V BA	10-poliger Stecker BSI ws	ws	weiß
X10	4-poliger Stecker Bedienelement	PR04	Gebläserelais	br	braun
F3	Sicherung 1A	8050	Gebälsemotor	bl	blau
F4	Sicherung 3A	8045	Gebälse regler		
K1	Gebälserelais	6V NR	6-poliger Stecker 8045 sw		
PWM	Pulsweitenmodulator	B005	Verbindungsstecker		
GW		8080	Klimabedienteil / Klima-steu gerät		
<b>Einstellwerte PWM GW:</b>		12V NR	12-poliger Stecker 8080 sw		
Duty-Cycle: 70%					
Frequenz: 500Hz		26V BE	26-poliger Stecker 8080 blau		
Spannung: nicht relevant				X	Trennstelle
Funktion: Low-side					Kabelfarben können variieren!

Legende



Schaltplan Klimaautomatik Toyota Aygo

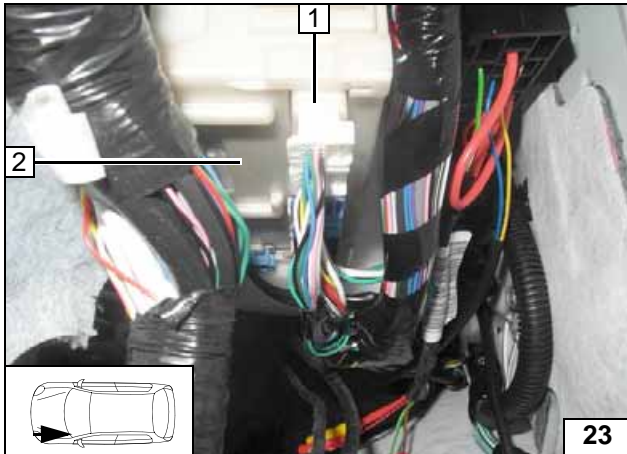


Schaltplan

Bauteile Webasto		Bauteile Fahrzeug		Farben und Symbole	
HG	Heizgerät TT-Evo	ZE	Zentralelektrik	rt	rot
X1	6-poliger Stecker HG	F HTR	Sicherung 40A	sw	schwarz
X2	2-poliger Stecker HG	F ECU-IG	Sicherung 5A	ge	gelb
F1	Sicherung 20A	3Q	10-poliger Stecker ZE ws	gn	grün
F2	Sicherung 30A	GRs	Geblüserelais	ws	weiß
X10	4-poliger Stecker Bedienelement	E22(A)	22-poliger Verbindungsstecker	br	braun
F3	Sicherung 1A	E23(B)	22-poliger Verbindungsstecker	bl	blau
F4	Sicherung 3A	GM	Gebüsemotor		
K1	Geblüserelais	P7	2-poliger Stecker GM		
PWM	Pulsweitenmodulator	GRr	Geblüseregler		
GW		P5	6-poliger Stecker GRr		
<b>Einstellwerte PWM GW:</b>		AC-V	AC-Verstärker		
Duty-Cycle: 70%		P1(C)	26-poliger Stecker AC-V		
Frequenz: 500Hz		E54(B)	12-poliger Stecker AC-V	X	Trennstelle
Spannung: nicht relevant					
Funktion: Low-side					Kabelfarben können variieren!

Legende





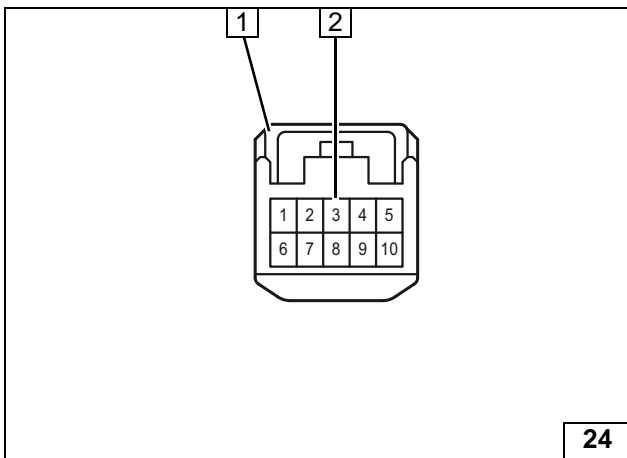
### Gebälseansteuerung

Alle Fahrzeuge

10-poligen Stecker 1 von oberem Steckplatz hinter der Zentralelektrik 2 abziehen und nach unten verlegen!

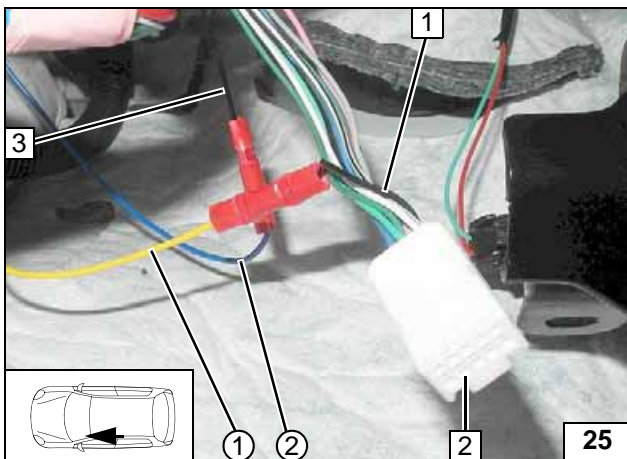
Stecker Zentralelektrik

	Citroen C1 / Peugeot 108	Toyota Aygo
1	Stecker 10V BA	Stecker 3Q
2	BSI	ZE



	Citroen C1 / Peugeot 108	Toyota Aygo
1	Stecker 10V BA	Stecker 3Q
2	Ltg. sw Pin 3	Ltg. sw Pin 3

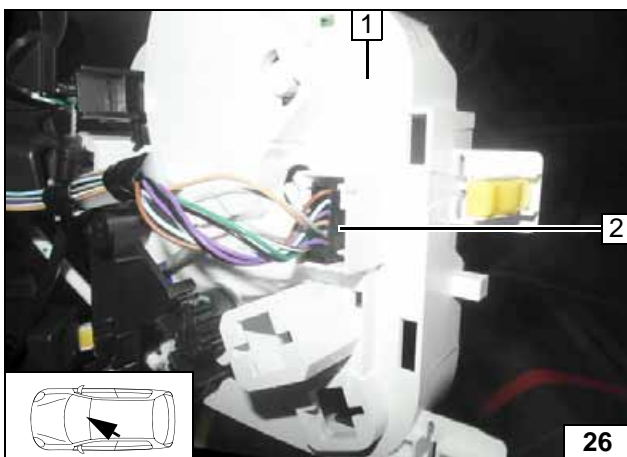
Ansicht Stecker Zentralelektrik ws kontaktseitig



	Citroen C1 / Peugeot 108	Toyota Aygo
1	Ltg. sw Stecker 10V BA Pin 3	Ltg. sw Stecker 3Q Pin 3
2	Stecker 10V BA	Stecker 3Q
3	Ltg. sw Stecker B005	Ltg. sw Stecker E22(A) Pin 14

Anschluss Stecker Zentralelektrik

- ① Ltg. ge K1/87a
- ② Ltg. bl K1/30



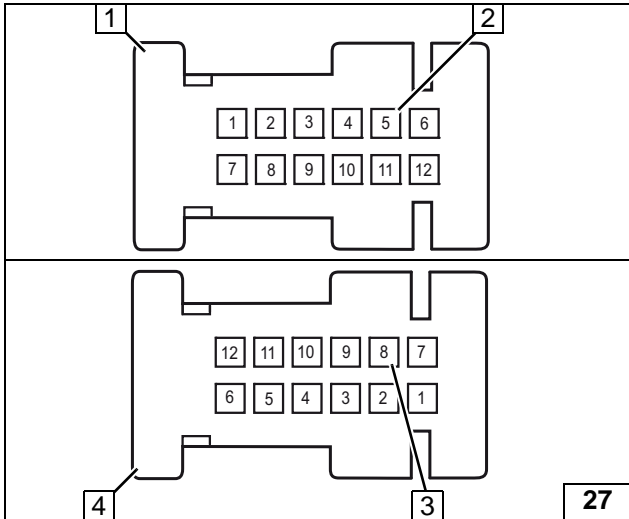
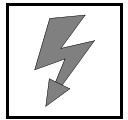
### Manuelle Klimaanlage

12-poligen Stecker sw 2 abziehen!

Anschluss Klima-bedienteil

	Citroen C1 / Peugeot 108	Toyota Aygo
1	8025	AC-V
2	Stecker 12V NR	Stecker E26(A)

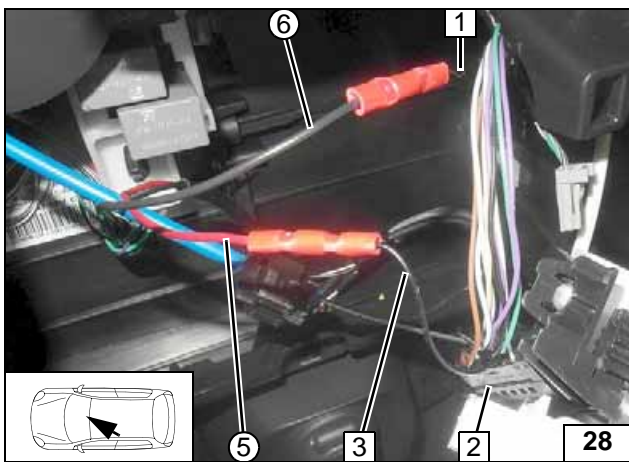




Citroen C1 / Peugeot 108	
1	Stecker 12V NR
2	Ltg. sw Stecker 12V NR Pin 5

Toyota Aygo	
3	Ltg. sw Stecker E26(A) Pin 8
4	Stecker E26(A)

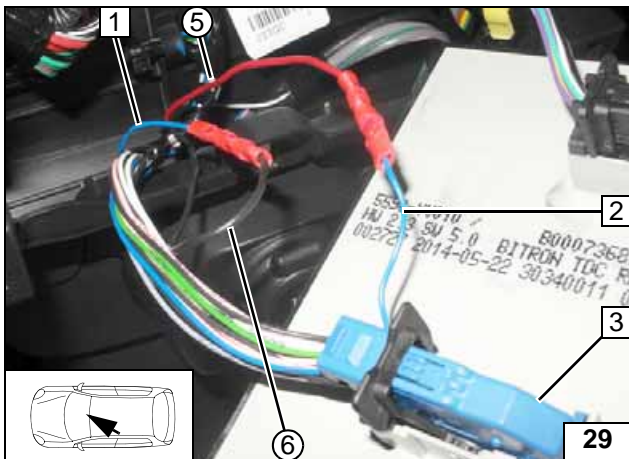
Ansicht  
12-poliger  
Stecker sw  
kontakt-  
seitig



	Citroen C1 / Peugeot 108	Toyota Aygo
1	Ltg. sw 8045 Stecker 6V NR Pin 5	Ltg. sw GRr Stecker E30 Pin5
2	Stecker 12V NR	Stecker E26(A)
3	Ltg. sw Stecker 12V NR Pin 5	Ltg. sw Stecker E26(A) Pin 8

Anschluss  
Klima-  
bedienteil

- ⑤ Ltg. rt PWM GW/IN
- ⑥ Ltg. sw PWM GW/OUT



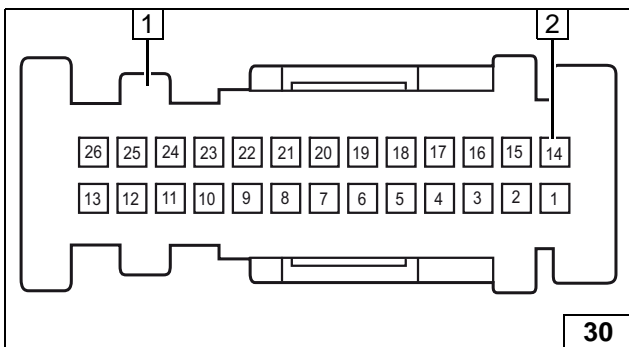
**Klimaautomatik**

Anschluss am 26-poligen Stecker blau 3 vom Klimabedienteil. 26-poligen Stecker blau 3 demontieren.

	Citroen C1 / Peugeot 108	Toyota Aygo
1	Ltg. bl 8045 Stecker 6V NR Pin 5	Ltg. bl GRr Stecker P5 Pin5
2	Ltg. bl Stecker 26V BE Pin 14	Ltg. bl Stecker P1(C) Pin 14
3	Stecker 26V BE	Stecker P1(C)

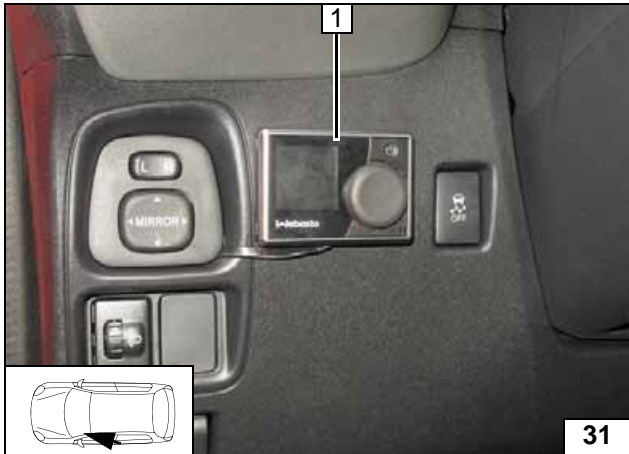
Anschluss  
Klima-  
bedienteil

- ⑤ Ltg. rt PWM GW/IN
- ⑥ Ltg. sw PWM GW/OUT



	Citroen C1 / Peugeot 108	Toyota Aygo
1	Stecker 26V BE	Stecker P1(C)
2	Ltg. bl Stecker 26V BE Pin 14	Ltg. bl Stecker P1(C) Pin 14

Ansicht  
26-poliger  
Stecker bl  
kontakt-  
seitig

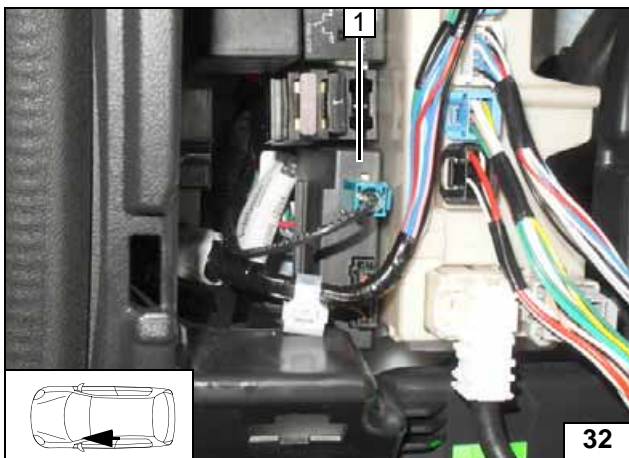


**Option MultiControl CAR**

1 MultiControl CAR



**MultiControl CAR montieren**

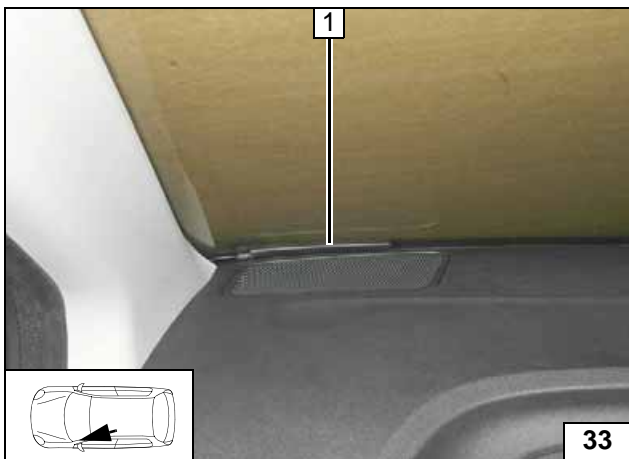


**Option Telestart**

Empfänger 1 mit doppelseitigen Klebeband befestigen!

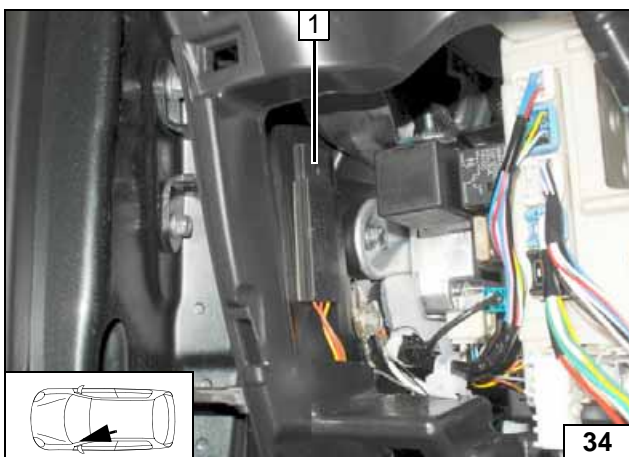


**Empfänger montieren**



1 Antenne

**Antenne montieren**

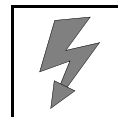


**Temperatursensor T100 HTM**

Temperatursensor 1 mit doppelseitigen Klebeband befestigen!



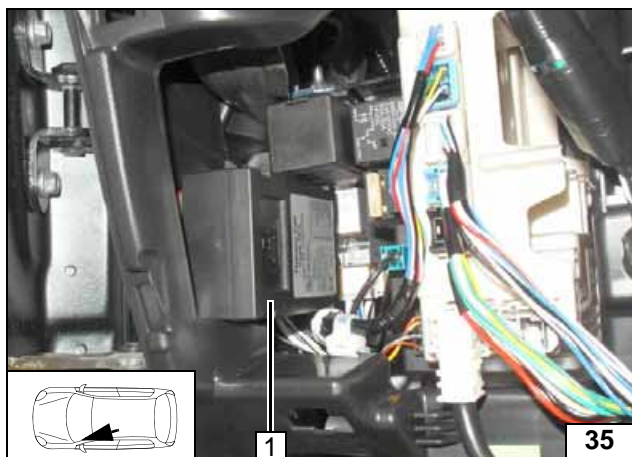
**Temperatursensor montieren**



### Option Thermo Call

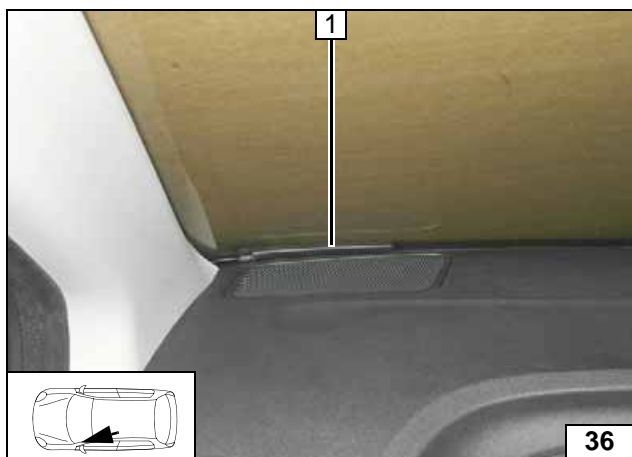
Empfänger 1 mit doppelseitigen Klebeband befestigen!

**Empfänger montieren**

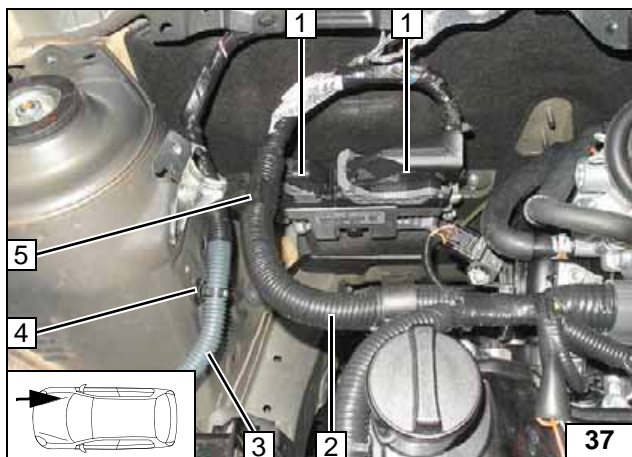
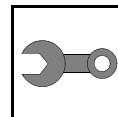


1 Antenne

**Antenne montieren**





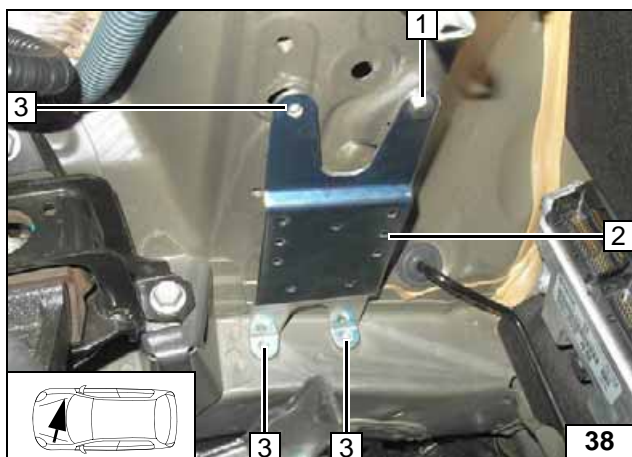


### Einbauort vorbereiten

Fzg.eigene Kabelbäume 2 und 3 mit Halteclip an Position 4 und 5 lösen und zur Seite legen!

- 1 Stecker [2x] abziehen

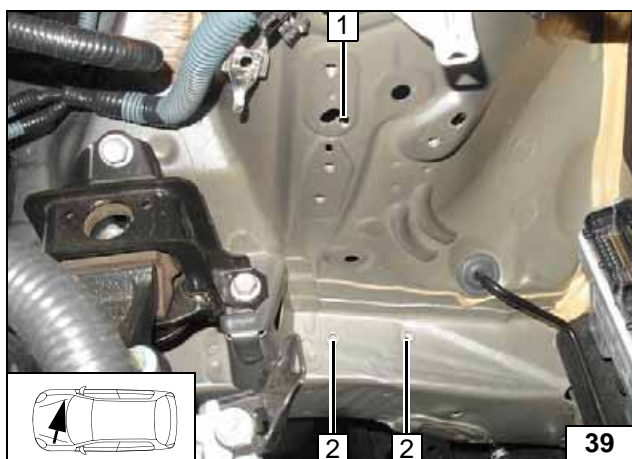
Einbauort vorbereiten



Halter 2 gemäß Schablone biegen!

- 1 Schraube M6x16, Bundmutter an vorhandene Bohrung lose montieren
- 3 Lochbild [3x] übertragen

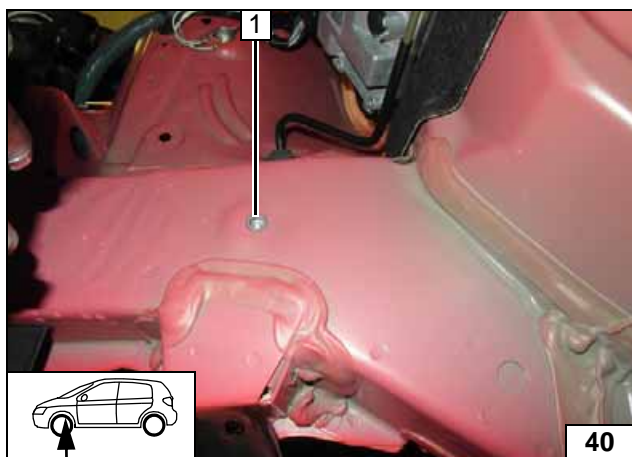
Lochbild übertragen



Halter ausbauen!

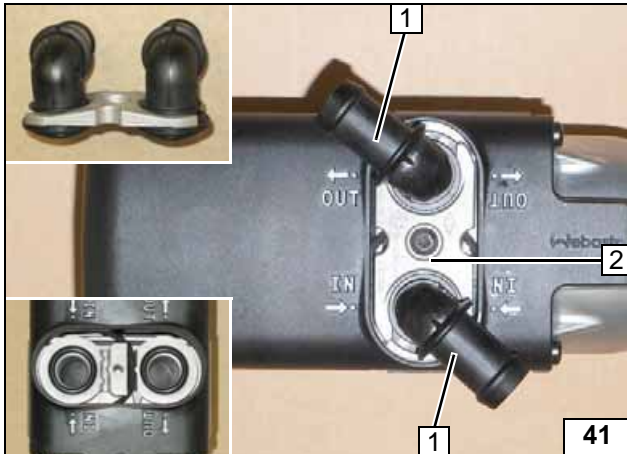
- 1 Bohrung  $\varnothing$  7
- 2 Bohrung  $\varnothing$  9,1; Einnietmutter [je 2x]

Einnietmutter einziehen



- 1 Einnietmutter in vorhandene Bohrung

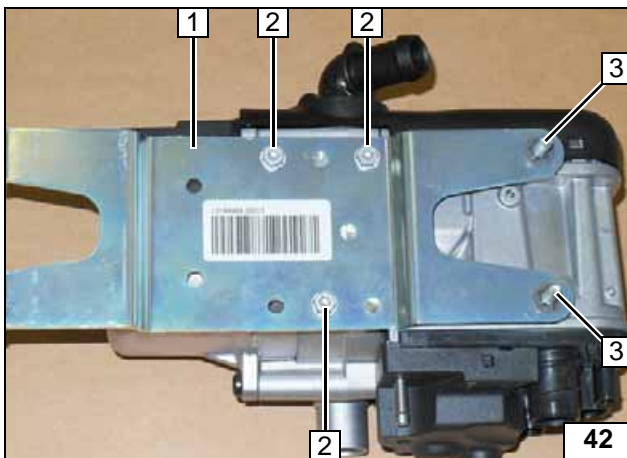
Einnietmutter einziehen



### Heizgerät vorbereiten

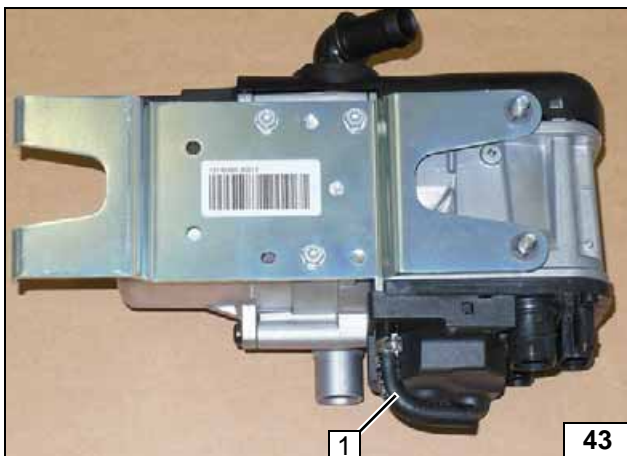
- 1 Wasserstutzen, Dichtring [je 2x]
- 2 Selbstfurchende Schraube 5x15, Halteplatte Wasserstutzen

**Wasserstutzen montieren**



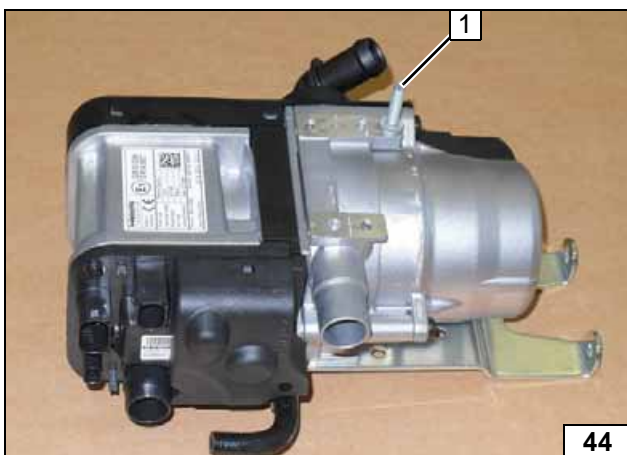
- 1 Halter
- 2 Selbstfurchende Schraube 5x13 [3x]
- 3 Schraube M6x16, Bolzensicherung [je 2x]

**Halter montieren**



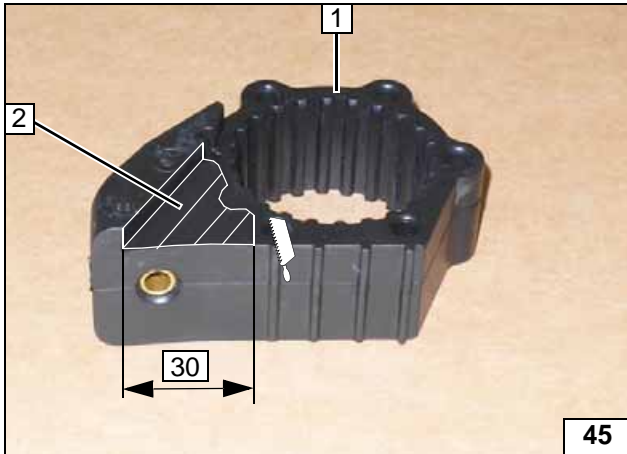
- 1 Formschlauch 90° Ø 4,5x4,5; Schelle Ø 10

**Formschlauch montieren**



- 1 Selbstfurchender Stehbolzen 5x11

**Stehbolzen montieren**

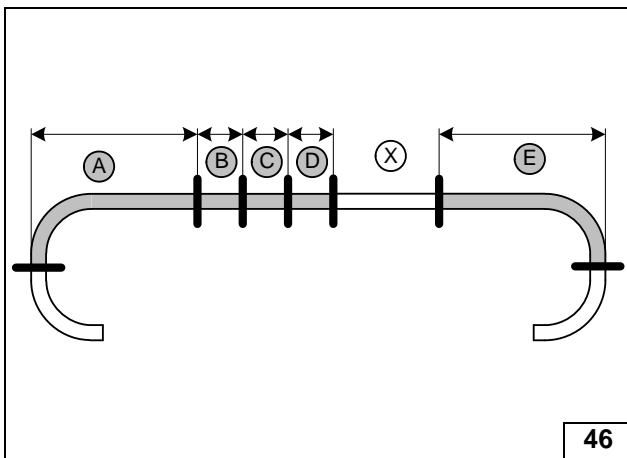


Überstehenden Steg an Position 2 ebenflächig abschneiden und entsorgen!

1 Aufnahme Umwälzpumpe



**Aufnahme Umwälzpumpe vorbereiten**

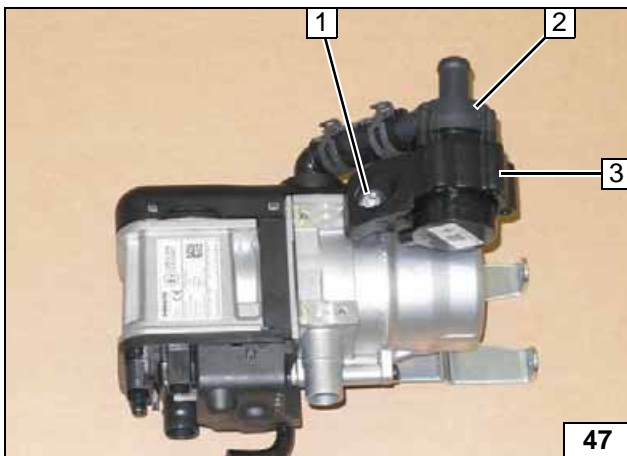


Abschnitt X entsorgen.

- A = 520
- B = 60
- C = 60
- D = 60
- E = 740

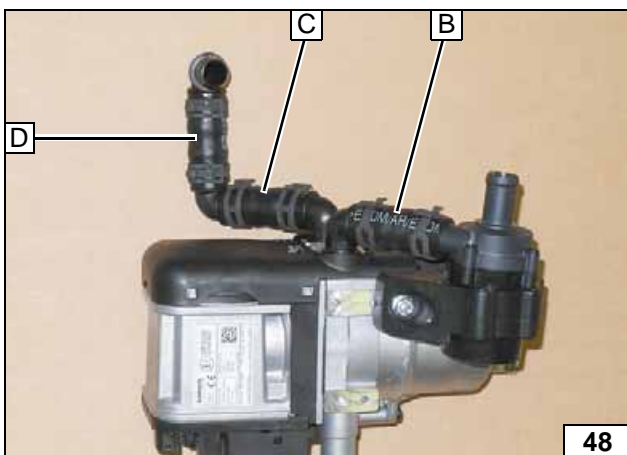


**Schläuche ablängen**



- 1 Bundmutter M6 an Stehbolzen
- 2 Umwälzpumpe
- 3 Aufnahme Umwälzpumpe

**Umwälzpumpe montieren**

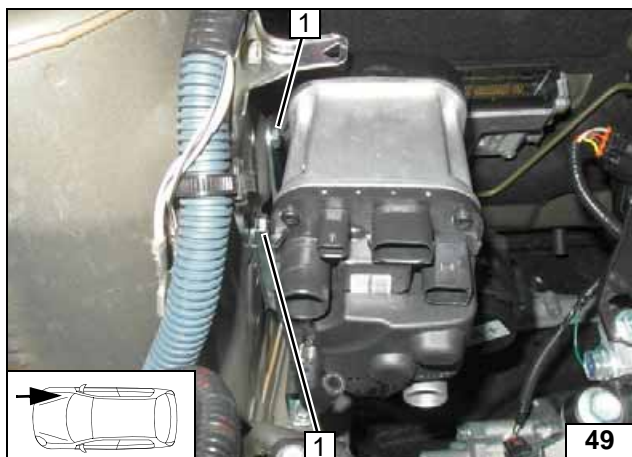
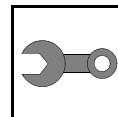


Alle Federbandschellen = Ø 25  
Alle Verbindungsrohre 90° = Ø 18x18!



**Schläuche vormontieren**





### Heizgerät einbauen

Halter Heizgerät mit Schrauben M6x16 1 [2x] in Bohrungen einsetzen!

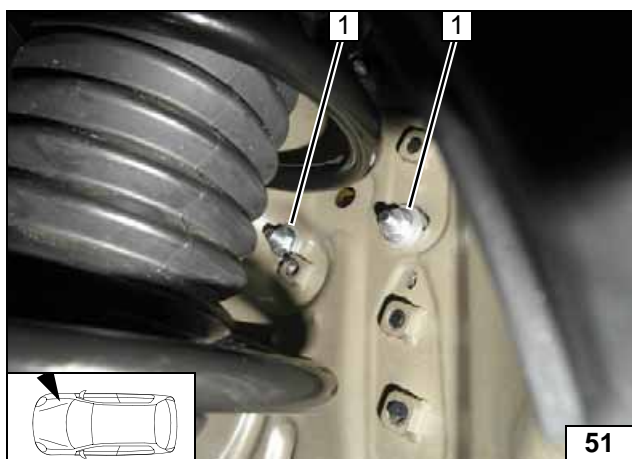


Heizgerät montieren



- 1 Schraube M6x20, Federring an Einnietmutter [je 2x]

Heizgerät montieren



- 1 Karosseriescheibe  $\varnothing d_a = 17$ , Bundmutter M6 an Schraube M6x16 [je 2x]

Heizgerät montieren



- 1 Stecker Kabelbaum Umwälzpumpe [2x]
- 2 Stecker Kabelbaum Heizgerät [2x]

Kabelbäume aufstecken





## Brennstoff

### VORSICHT!

Tankdeckelverschluss des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankverschluss wieder schließen!

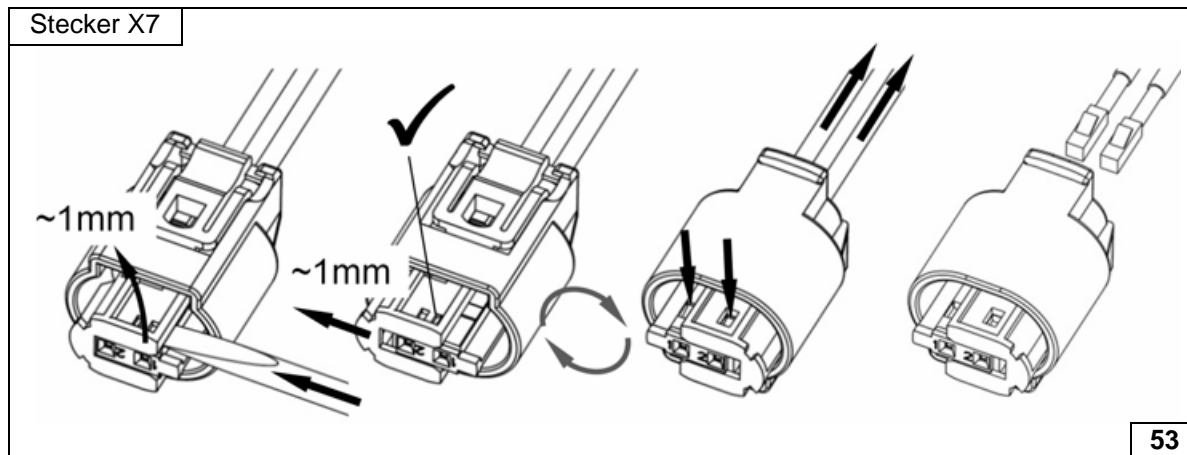
Auslaufenden Brennstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe so verlegen, dass sie gegen Steinschlag geschützt sind! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern!

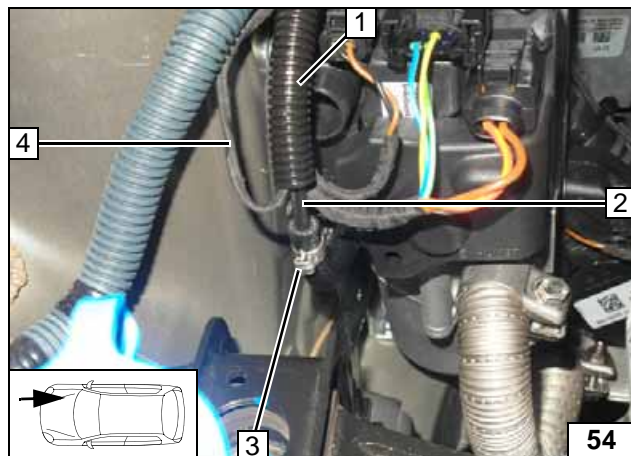
An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

### ACHTUNG!

Verlegung Brennstoffleitung und Kabelbaum zur Dosierpumpe erfolgt gemäß Schema Kabelbaumverlegung.



Stecker  
Dosier-  
pumpe  
demon-  
tieren

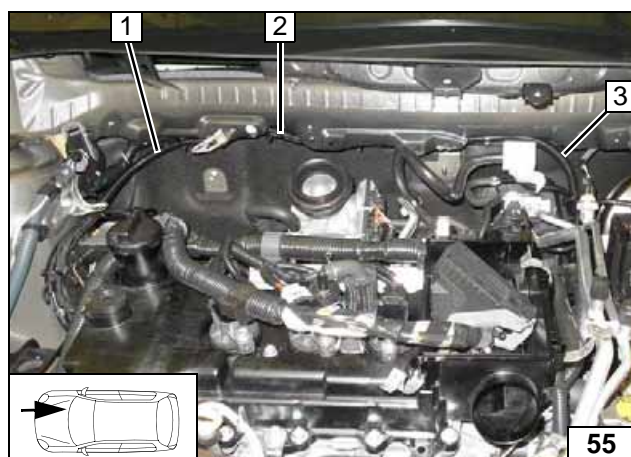


Kabelbaum Dosierpumpe 4 und Brennstoffleitung Heizgerät 2 in Wellrohr Ø 10 1 einziehen!

3 Schelle Ø 10



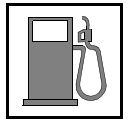
Anschluss  
Heizgerät



Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe in Wellrohr Ø 10 1 an fzg.eigenen Kabelbaum Position 2 und weiter an fzg. eigenen Kraftstoffleitungen Position 3 zum Unterboden verlegen!

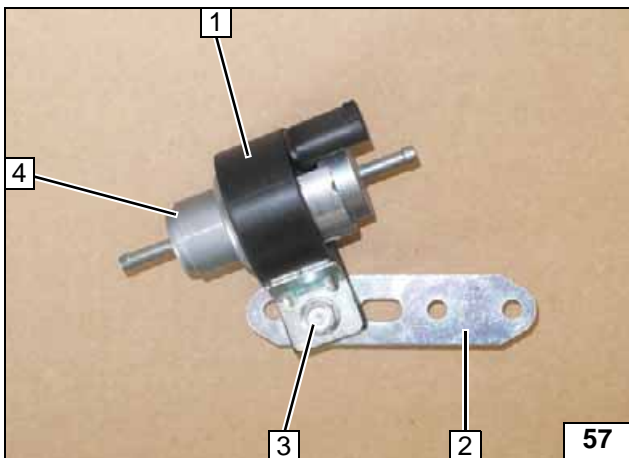


Leitungen  
verlegen



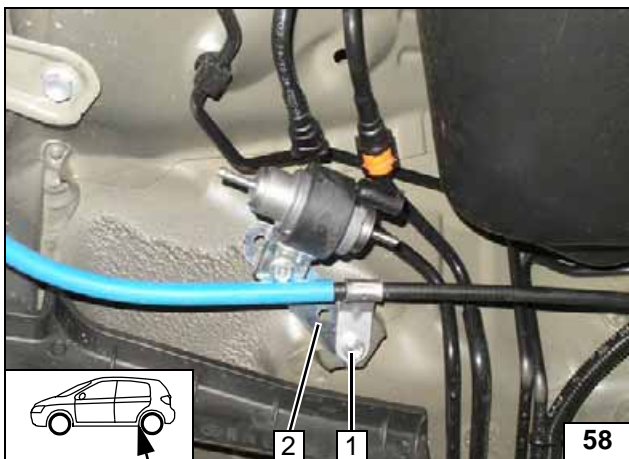
Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe in Wellrohr Ø 10 1 an fzg.eigenen Kraftstoffleitungen zum Einbauort Dosierpumpe verlegen!

Leitungen verlegen



- 1 Aufnahme Dosierpumpe
- 2 Lochband
- 3 Schraube M6x25, Stützwinkel, Bundmutter
- 4 Dosierpumpe

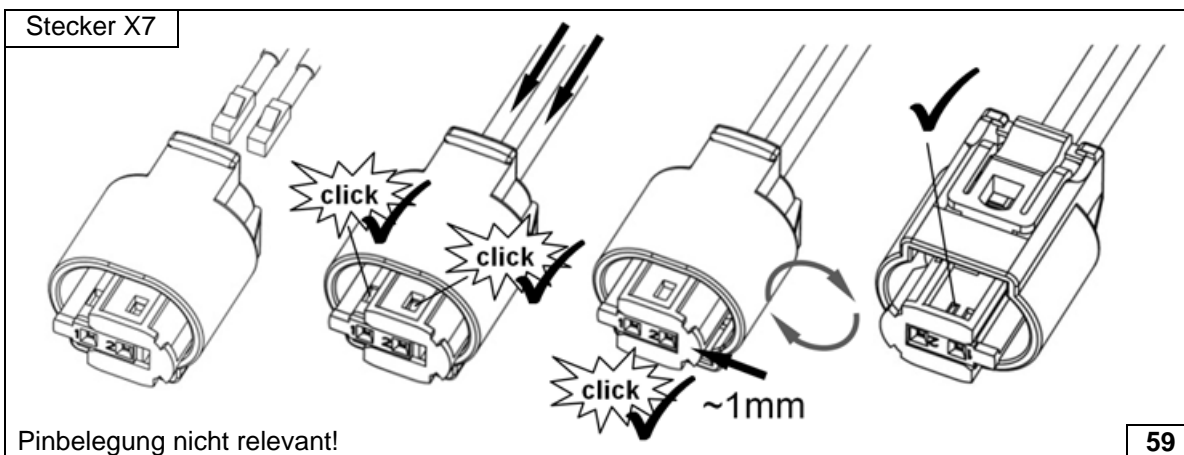
Dosierpumpe vormontieren



- 1 Fzg.eigene Schraube Halterung Handbremsseil
- 2 Lochband



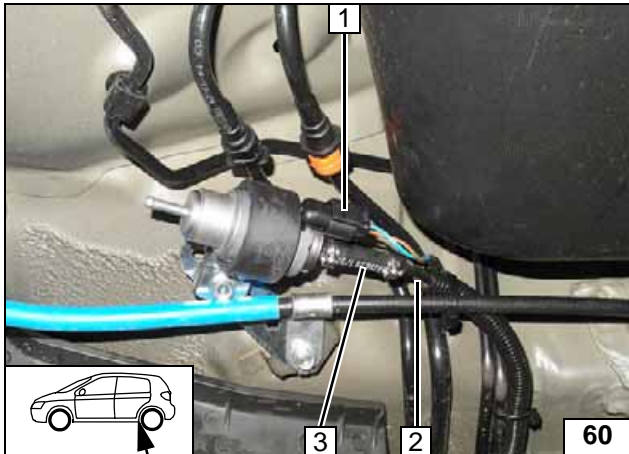
Dosierpumpe montieren



Stecker Dosierpumpe komplettieren



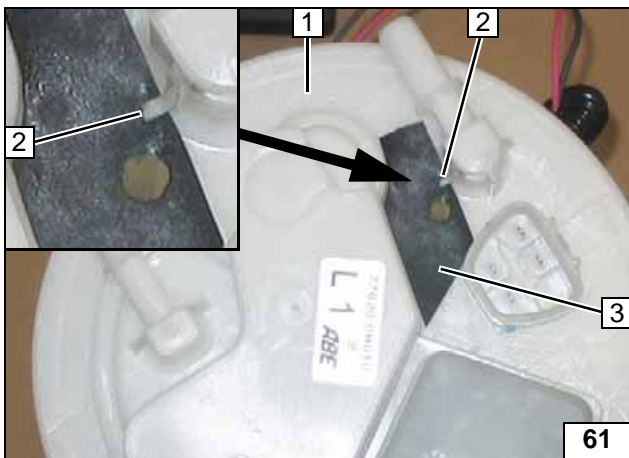
**Anschluss Dosierpumpe**



- 1 Kabelbaum Dosierpumpe, Stecker X7 montiert
- 2 Brennstoffleitung Heizgerät
- 3 Schlauchstück, Schelle Ø 10 [2x]



**Brennstoffentnahme**



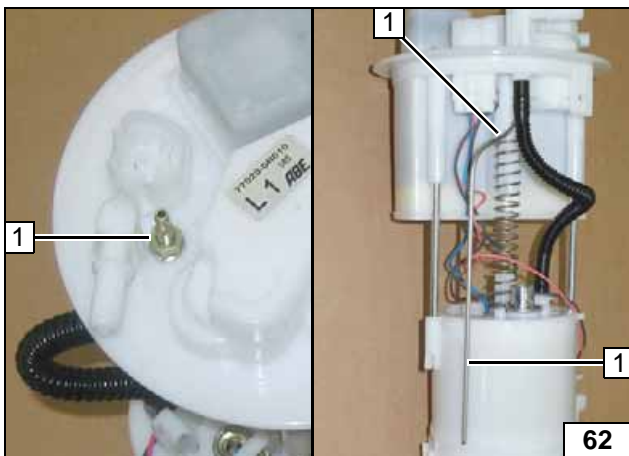
Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben ausbauen.

- 3 Schablone auflegen, Lochbild übertragen, Bohrung Ø 6

Kunststoffsteg 2 entfernen!



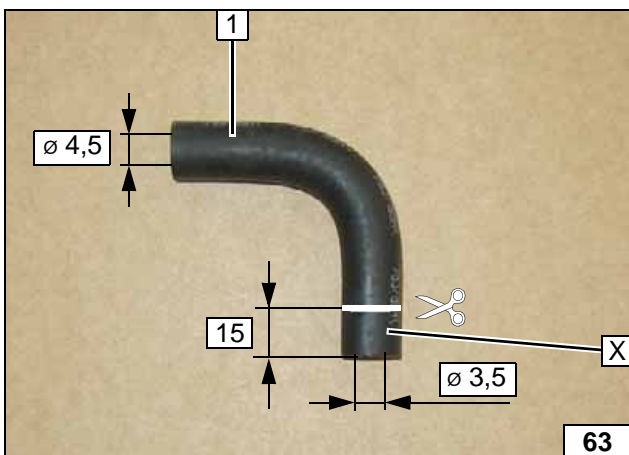
**Tankentnehmer montieren**



Tankentnehmer 1 gemäß Schablone formen und ablängen!

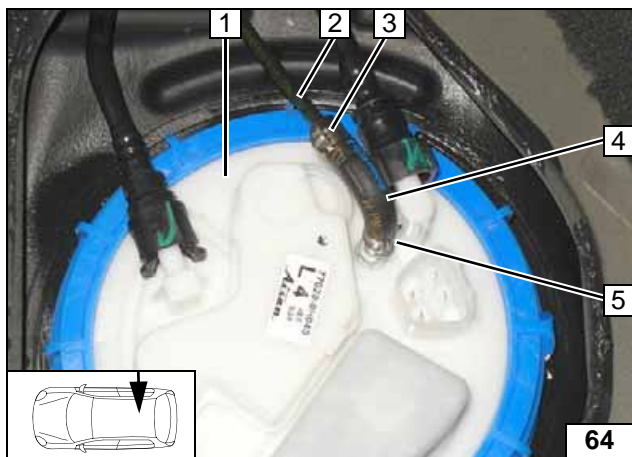
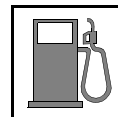


**Formschlauch kürzen**



Abschnitt X entsorgen.

- 1 Formschlauch 90°

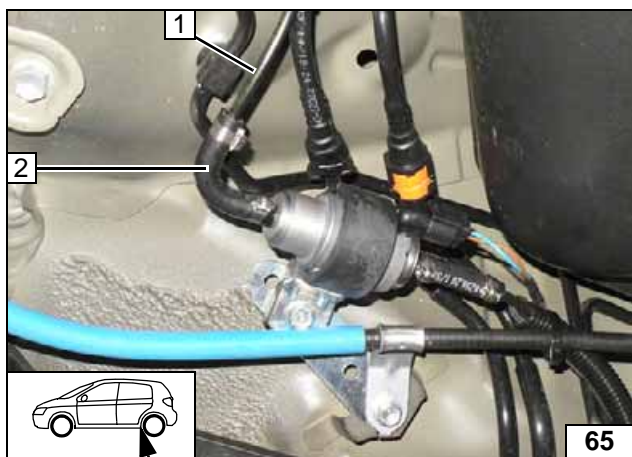


Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben einbauen und komplettieren. Formschlauch 4 mit Seite Ø 3,5 auf Tankentnehmer!

- 2 Brennstoffleitung
- 3 Caillauschelle Ø 10
- 4 Formschlauch 90° Ø 3,5x4,5
- 5 Caillauschelle Ø 9



**Brennstoff-  
leitung an-  
schließen**



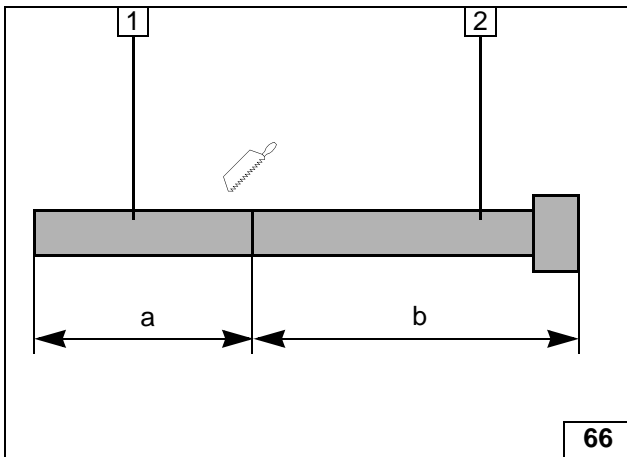
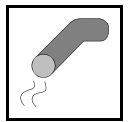
Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen achten, ggfs. korrigieren!

- 1 Brennstoffleitung Tankentnehmer
- 2 Formschlauch 90°; Schelle Ø 10 [2x]



**Anschluss  
Dosier-  
pumpe**

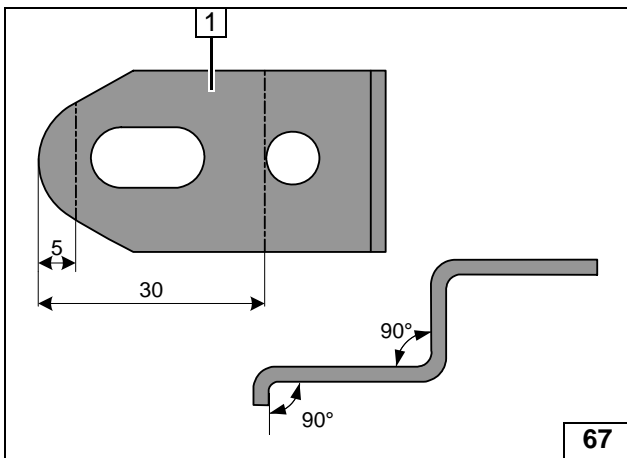




## Abgas

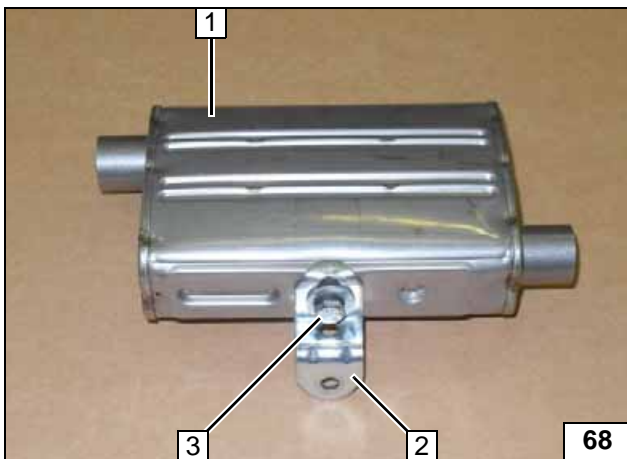
- 1 Abgasleitung  
a = 250
- 2 Abgasendstück  
b = 350

Abgas-  
leitung vor-  
bereiten



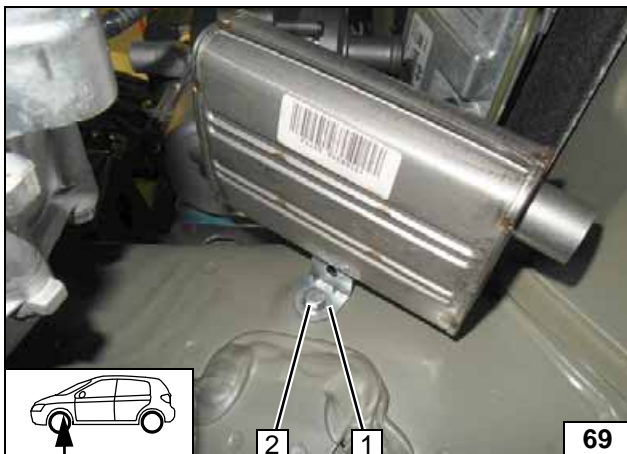
- 1 Winkel

Winkel  
vorbereiten



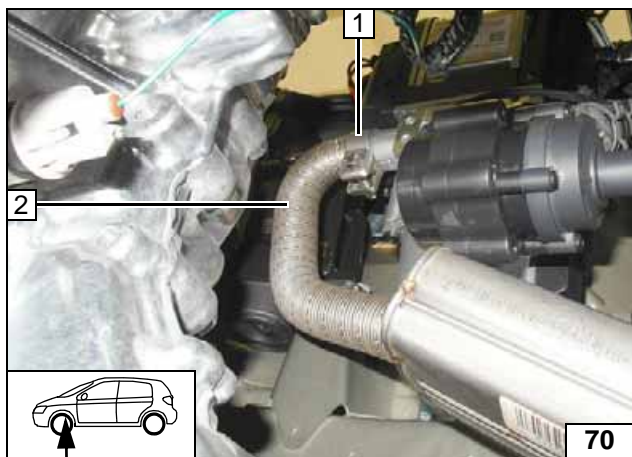
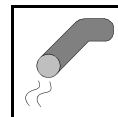
- 1 Schalldämpfer
- 2 Winkel
- 3 Schraube M6x16, Federring, Karosserie-  
scheibe

Schall-  
dämpfer vor-  
montieren



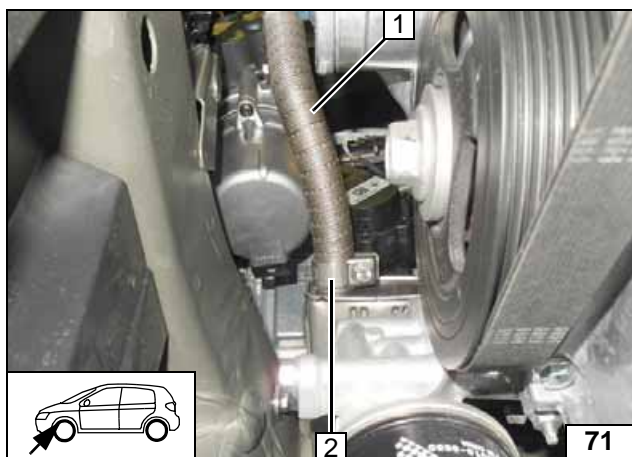
- 1 Winkel
- 2 Schraube M6x20, Federring an Einniet-  
mutter

Schall-  
dämpfer  
montieren



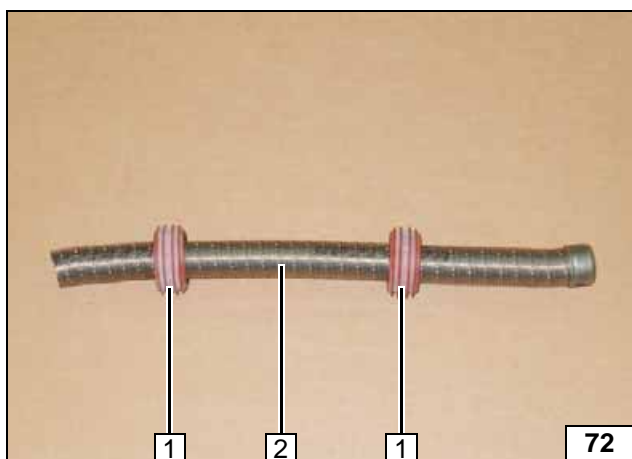
- 1 Schlauchklemme
- 2 Abgasleitung

Abgas-  
leitung  
montieren



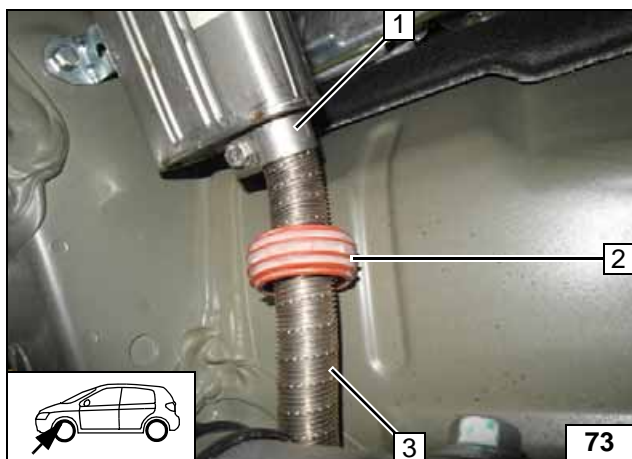
- 1 Abgasleitung
- 2 Schlauchklemme

Abgas-  
leitung  
montieren



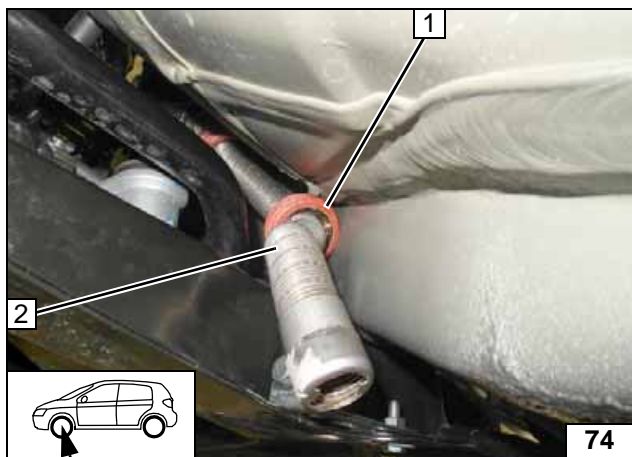
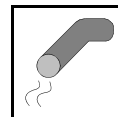
- 1 Abstandshalter [2x] aufschieben
- 2 Abgasendstück

Abgas-  
endstück  
vorbereiten



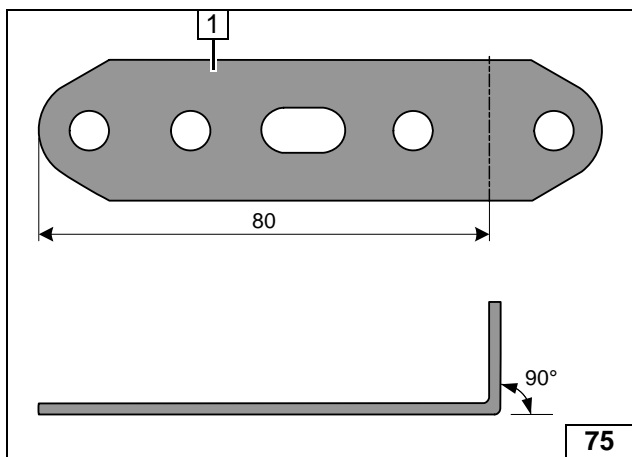
- 1 Schlauchklemme
- 2 Abstandshalter positionieren
- 3 Abgasendstück

Abgas-  
endstück  
montieren



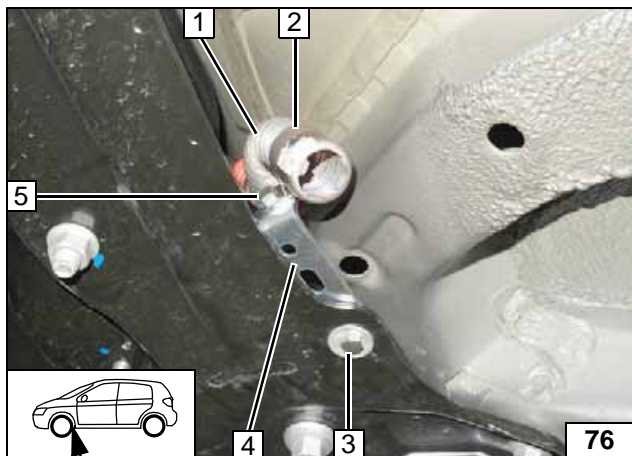
- 1 Abstandshalter positionieren
- 2 Abgasendstück

**Abgas-  
endstück  
ausrichten**



- 1 Lochband

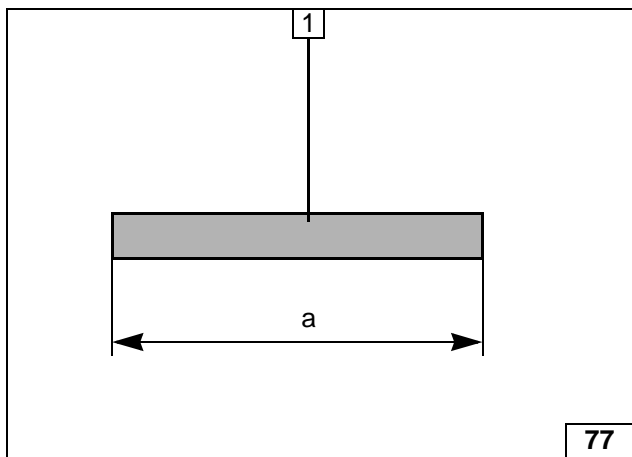
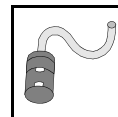
**Lochband  
vorbereiten**



Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen achten, ggfs. korrigieren!

- 1 Abgasendstück
- 2 Rohrschelle
- 3 Schraube M6x20, Karosseriescheibe, Bundmutter an vorhandener Bohrung
- 4 Lochband
- 5 Schraube M6x20, Bundmutter

**Abgas-  
endstück  
befestigen**

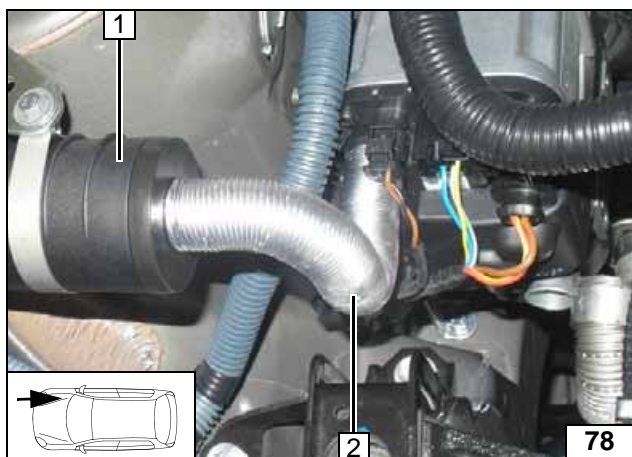


**Brennluft**

- 1 Brennluftleitung  
a = 210



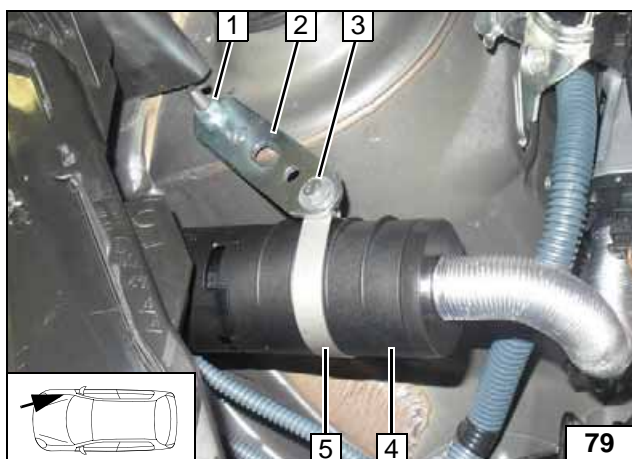
**Brennluft-  
leitung**



- 1 Schalldämpfer
- 2 Brennluftleitung



**Brennluft-  
leitung  
montieren**



- 1 Bundmutter M6 an fzg.eigenen Stehbolzen
- 2 Lochband
- 3 Schraube M5x16, Karosseriescheibe, Bundmutter
- 4 Schalldämpfer
- 5 Schelle Ø 51



**Schall-  
dämpfer  
montieren**



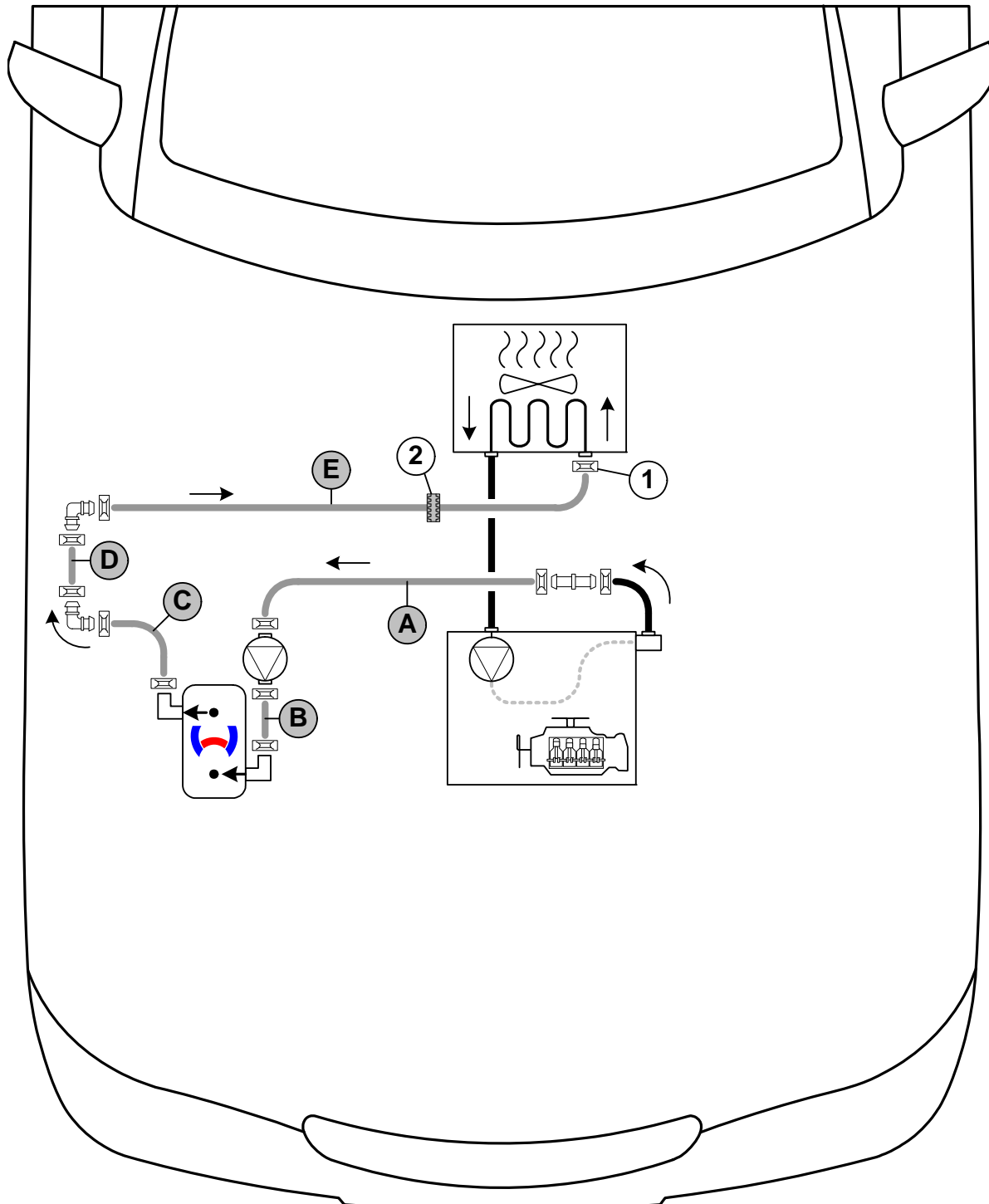


## Kühlmittelkreislauf






### ACHTUNG!

Auslaufendes Kühlmittel ist mit geeignetem Behälter aufzufangen! Schläuche knickfrei verlegen! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern! Schellen so positionieren, dass kein anderer Schlauch beschädigt werden kann! Bei der Montage der Schläuche ist das Heizgerät mit Kühlmittel zu befüllen!

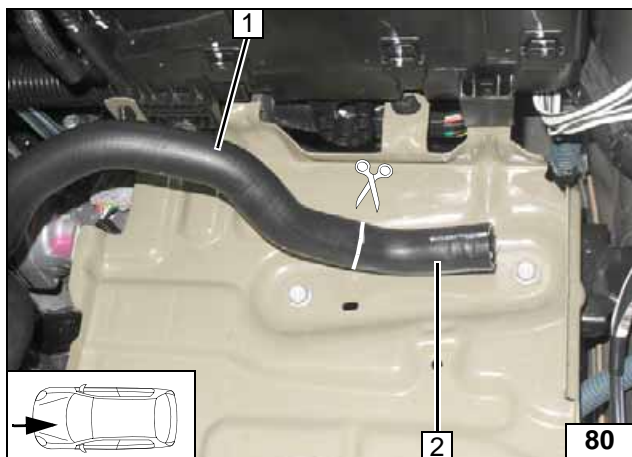
Der Anschluss erfolgt „Inline“ gemäß nachfolgendem Schema:



Schema Schlauchverlegung

Alle nicht bezeichneten Federbandschellen  = Ø 25! 1 = Fzg.eigene Federbandschelle !  
 2 = Profilgummi  sw! Alle Verbindungsrohre  und  = Ø 18x18!





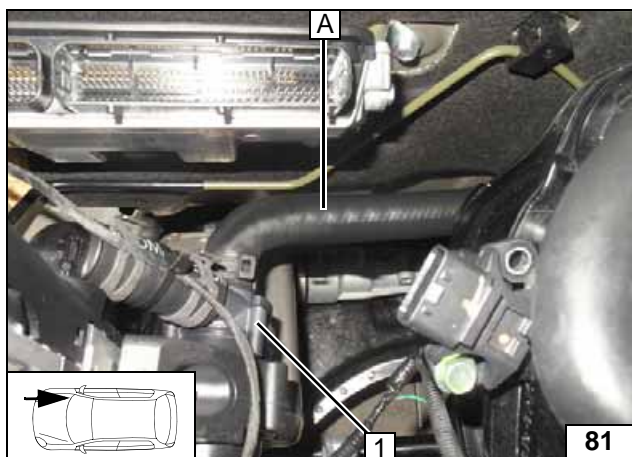
Schlauch Motorausgang / Wärmetauscher-  
eingang 1 vom Stutzen Wärmetauscherein-  
gang abziehen.

Fzg.eigener Schlauchhalter und Federband-  
schelle werden wieder verwendet!



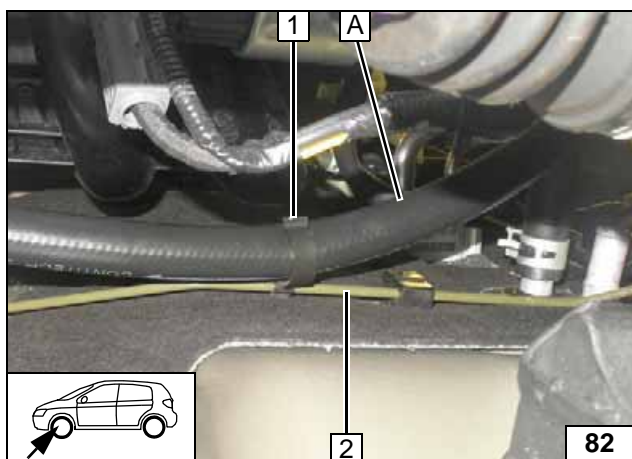
- 2 Schlauchstück entsorgen

**Trennstelle**



- 1 Umwälzpumpe

**Anschluss  
Umwälz-  
pumpe**

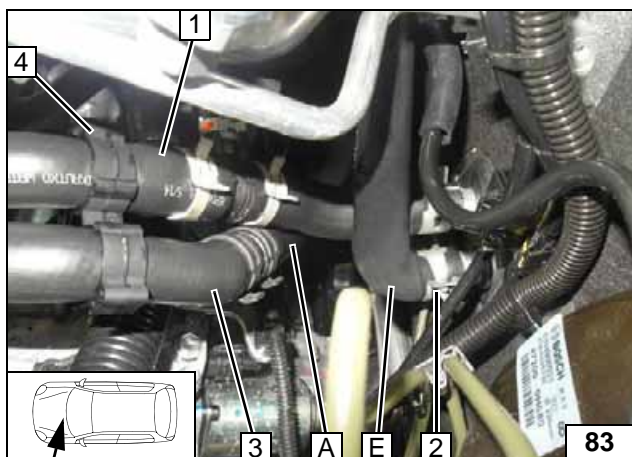


Schlauch A an der Spritzwand zum Motor-  
ausgang verlegen!

- 1 Schlauchhalter einsetzen (zwischen  
Schlauch A und fzg.eigener Brems-  
leitung 2)

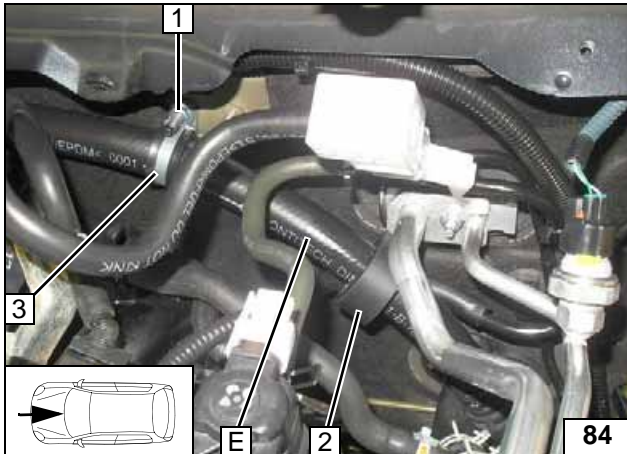


**Verlegung  
Motorraum**



- 1 Schlauch Motoreingang
- 2 Fzg.eigene Federbandschelle
- 3 Schlauch Motorausgang
- 4 Fzg.eigenen Schlauchhalter einsetzen  
(zwischen Schlauch Motorausgang 3  
und Schlauch Motoreingang 1)

**Anschluss  
Motor-  
ausgang /  
Wärme-  
tauscher-  
eingang**

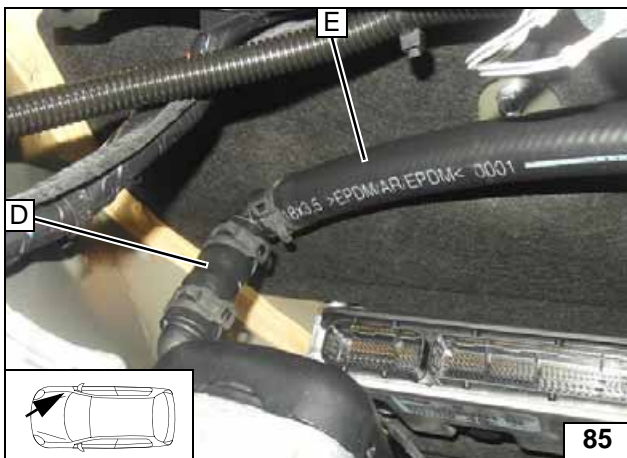


Profilgummi sw **2** auf Schlauch **E** auf-schieben und zur Klimaleitung ausrichten!



- 1 Bundmutter an fzg.eigenen Stehbolzen
- 3 Gummierte Rohrschelle Ø 25

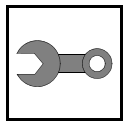
**Verlegung  
Motorraum**



Schläuche ausrichten. Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen achten, ggfs. korrigieren!



**Anschluss  
Heizgeräte-  
ausgang**



## Abschließende Arbeiten

### ACHTUNG!

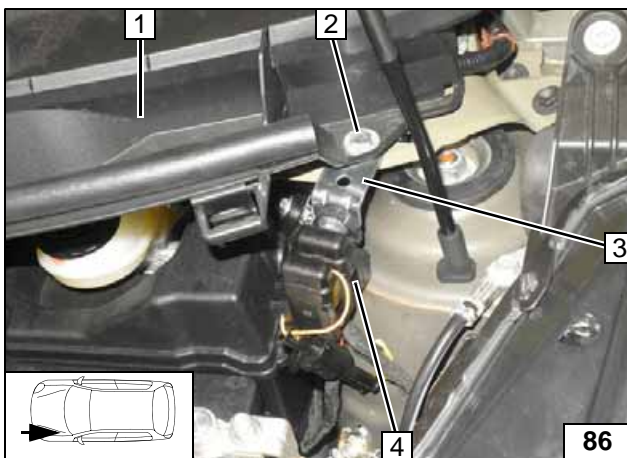
Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren. Alle Schlauchleitungen, Schellen, sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen. Alle losen Leitungen isolieren und zurückbinden. Nur vom Fahrzeughersteller freigegebenes Kühlmittel verwenden! Heizgerätekomponten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell- Nr. 111329) einsprühen.



- Batterie anschließen
- Kühlmittelkreislauf nach Angaben des Fahrzeug-Herstellers befüllen und entlüften
- MultiControl CAR einstellen, Telestarter anlernen
- Einstellungen Klimabedienteil gemäß „Bedienungshinweise für den Endkunden“ vornehmen
- Überprüfung der Gebläsefunktion (PWM Gateway):  
Gebläseleistung auf max. einstellen. Danach Zündung aus- und Standheizung einschalten. Bei Erreichen der Einschalttemperatur - bei einer TT-Evo mit 4kW von 40°C bzw. bei einer TT-Evo mit 5kW von 55°C - muß die Gebläsedrehzahl, dem von dem PWM Gateway vorgegeben Wert, von ca. 1/3 der max. Drehzahl entsprechen.
- Funktion der Standheizung prüfen, siehe Betriebsanweisung / Einbauanweisung
- Hinweisschild „Standheizung vor dem Tanken abschalten“ im Bereich des Einfüllstutzen anbringen

Bei Erstinbetriebnahme ist mit der Webasto Thermo Test Diagnose wie folgt vorzugehen:

- Kühlmittelpumpe unter Menü Komponententest ansteuern, Kühlmittelstand prüfen
- Brennstoff für das Heizgerät unter dem Menü Leitungsbefüllung vorfordern
- CO<sub>2</sub>- Einstellung überprüfen, Einstellwerte der allgemeinen Einbauanleitung entnehmen
- Während des Probelaufes sind sämtliche Wasser- und Brennstoffanschlüsse auf Dichtheit und festen Sitz zu überprüfen
- Bei auftretender Störung ist eine Fehlersuche durchzuführen

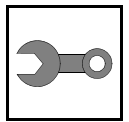


Fzg.eigener Halteclip an Position 2 entfällt!

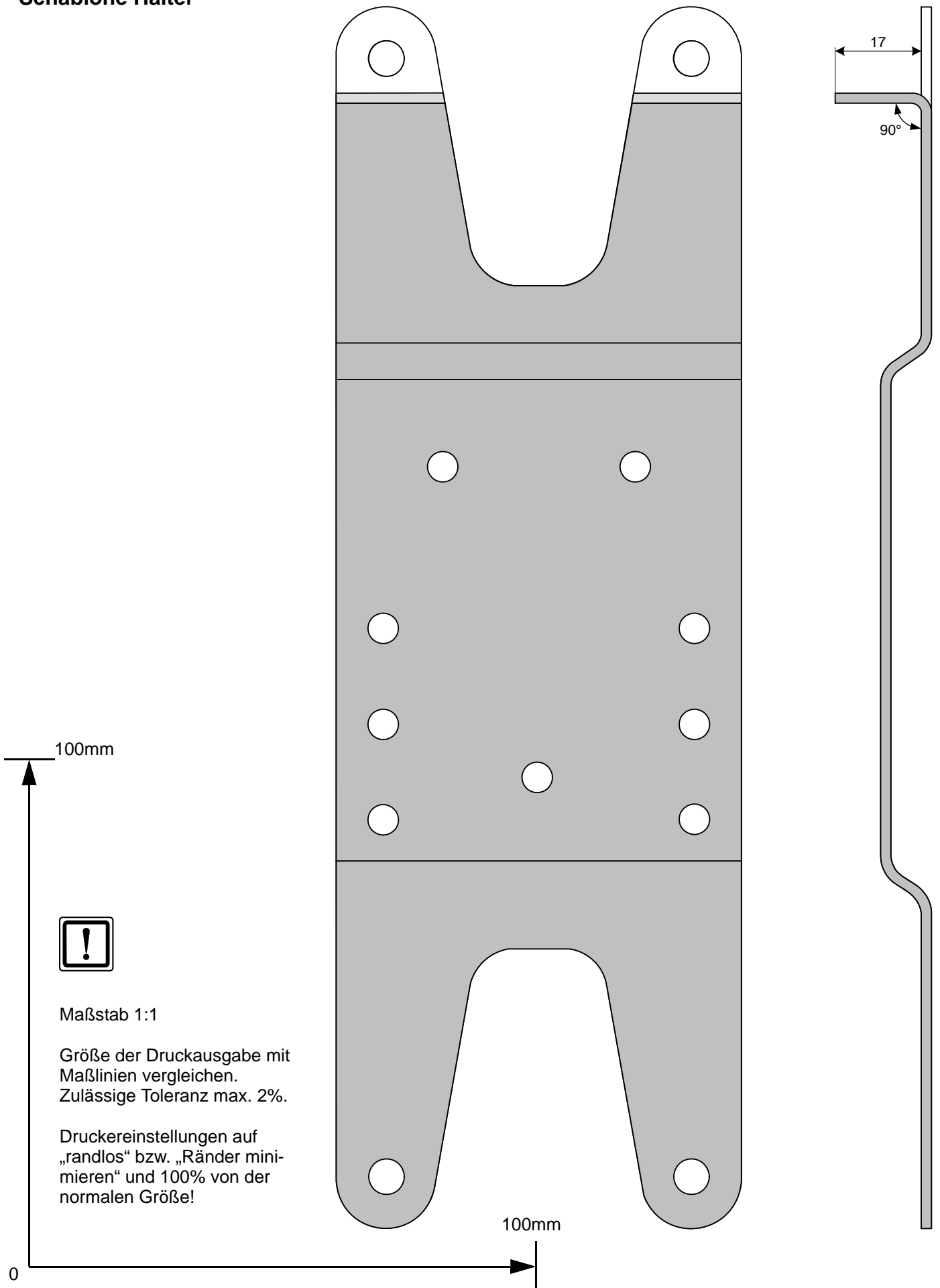
- 1 Wasserkastenabdeckung montieren
- 2 Schraube M6x20, Karoseriescheibe, Bundmutter an vorhandene Bohrung
- 3 Winkel
- 4 Sicherungshalter Motorraum

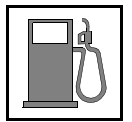
**Sicherungs-  
halter  
Motorraum  
montieren**

Webasto Thermo & Comfort SE  
Postfach 1410  
82199 Gilching  
Germany  
Internet: [www.webasto.com](http://www.webasto.com)  
Technical Extranet:  
<http://dealers.webasto.com>  
Nur innerhalb von Deutschland:  
Tel: 0395 5592 444  
E-mail: [technikcenter@webasto.com](mailto:technikcenter@webasto.com)

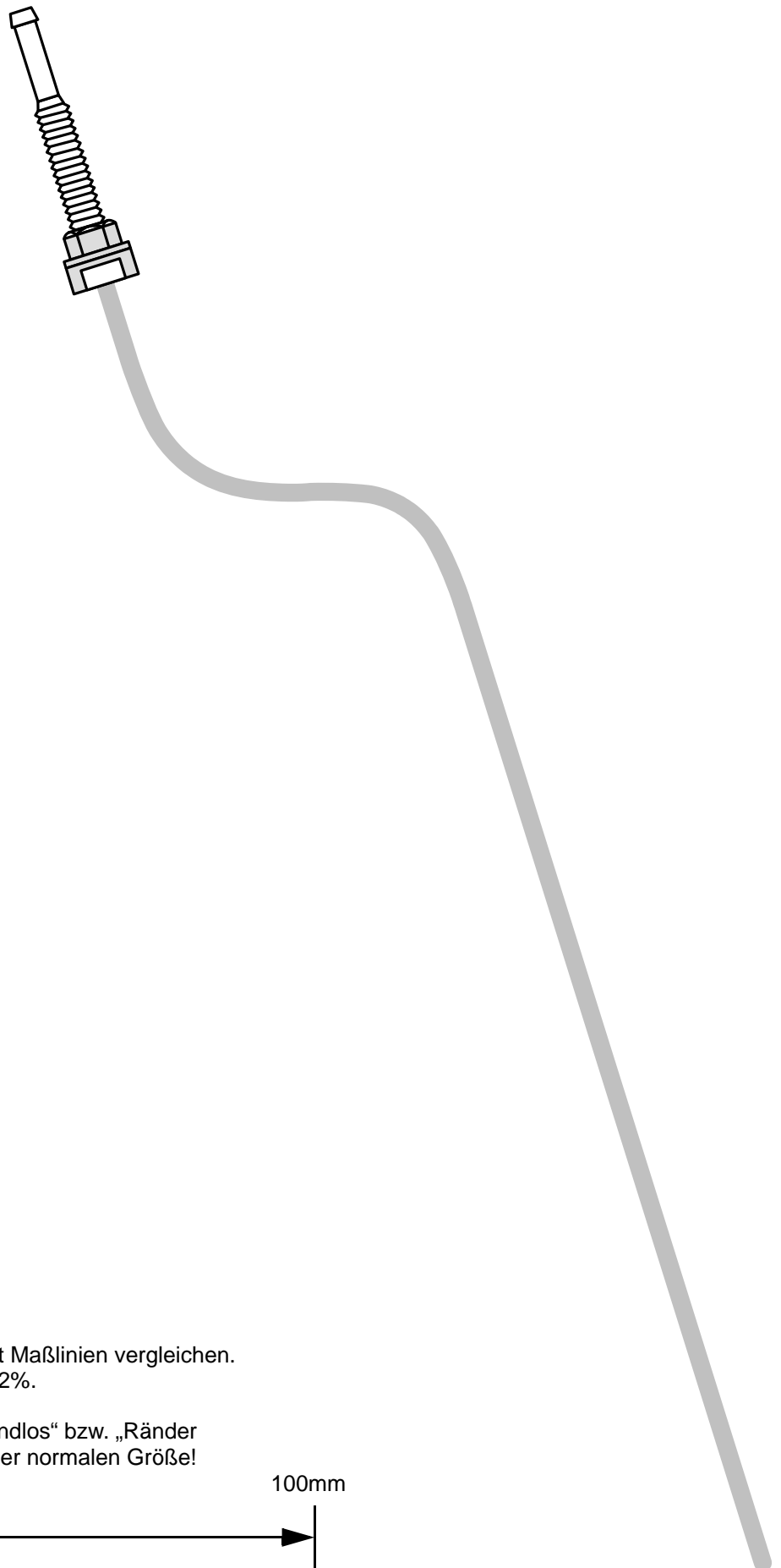


### Schablone Halter

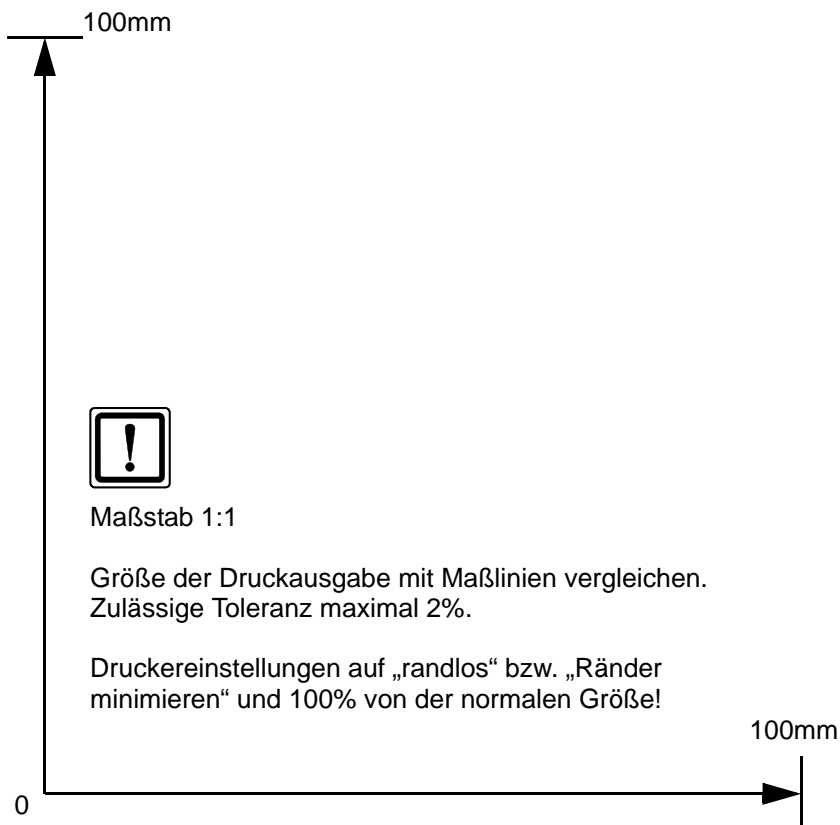
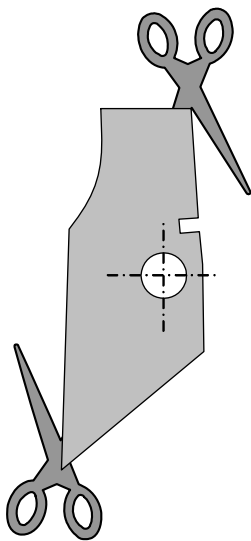




### Schablone Tankentnehmer



### Schablone Tankarmatur



Maßstab 1:1

Größe der Druckausgabe mit Maßlinien vergleichen.  
Zulässige Toleranz maximal 2%.

Druckereinstellungen auf „randlos“ bzw. „Ränder  
minimieren“ und 100% von der normalen Größe!



## Bedienungshinweise manuelle Klimaanlage

Bitte Seite entnehmen und der Fahrzeug- Bedienungsanleitung beifügen!

### Hinweis:

Wir empfehlen die Heizzeit auf die Fahrzeit abzustimmen.

Heizzeit = Fahrzeit

### Beispiel:

Bei einer Fahrzeit von ca. 20min (einfache Strecke) empfehlen wir eine Einschaltdauer von 20min nicht zu überschreiten.

Bei Fahrzeugen mit Innenraumüberwachung ist diese zusätzlich zu den Fahrzeugeinstellungen für den Heizvorgang zu deaktivieren.

Hinweise für die Deaktivierung bitte der Betriebsanleitung des Fahrzeuges entnehmen!

Vor Abstellen des Fahrzeugs sind folgende Einstellungen vorzunehmen:

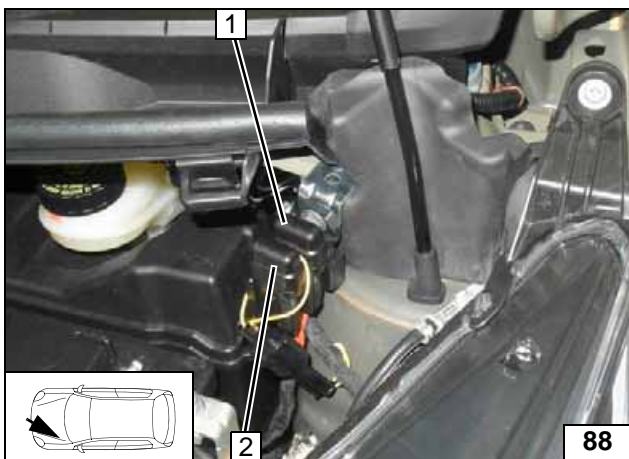


Eine Voreinstellung der Gebläsedrehzahl ist nicht notwendig!

- 1 Temperatur auf „max.
- 2 Luftaustritt auf Frontscheibe

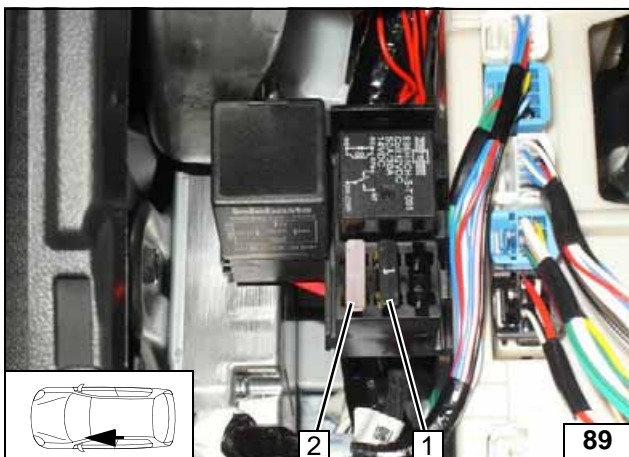


**Klima-  
bedienteil**



- 1 Hauptsicherung Innenraum F2 30A
- 2 Heizgerätesicherung F1 20A

**Sicherungen  
Motorraum**



- 1 Sicherung Bedienelement F3 1A
- 2 Sicherung Klimabedienteil F4 3A

**Sicherungen  
Innenraum**



## Bedienungshinweise Klimaautomatik

Bitte Seite entnehmen und der Fahrzeug- Bedienungsanleitung beifügen!

### Hinweis:

Wir empfehlen die Heizzeit auf die Fahrzeit abzustimmen.

Heizzeit = Fahrzeit

### Beispiel:

Bei einer Fahrzeit von ca. 20min (einfache Strecke) empfehlen wir eine Einschaltdauer von 20min nicht zu überschreiten.

Bei Fahrzeugen mit Innenraumüberwachung ist diese zusätzlich zu den Fahrzeugeinstellungen für den Heizvorgang zu deaktivieren.

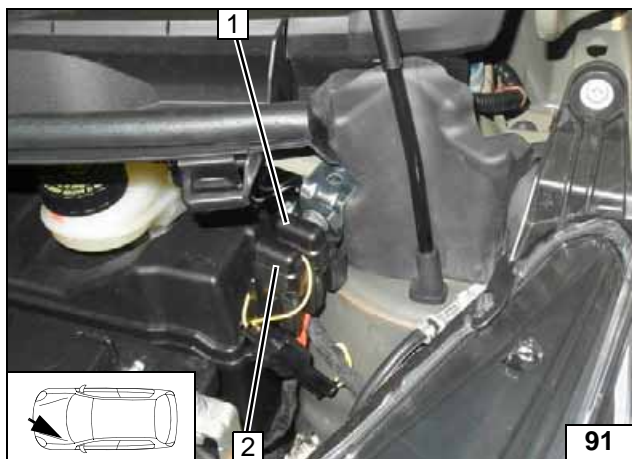
Hinweise für die Deaktivierung bitte der Betriebsanleitung des Fahrzeuges entnehmen!

Vor Abstellen des Fahrzeugs sind folgende Einstellungen vorzunehmen:

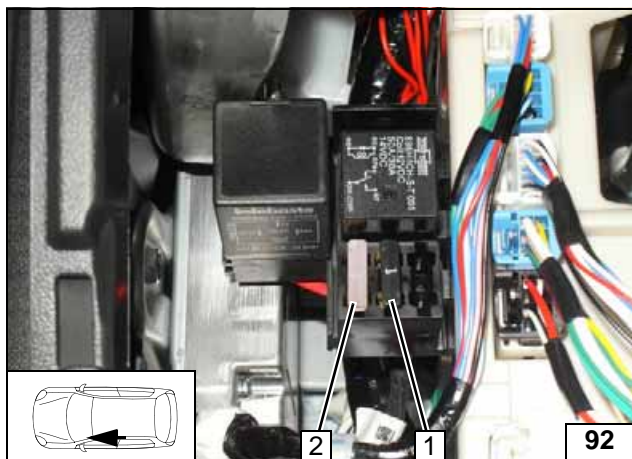


Eine Voreinstellung der Gebläsedrehzahl ist nicht notwendig!

- 1 Temperatur auf „max.“
- 2 Luftaustritt auf Frontscheibe



- 1 Hauptsicherung Innenraum F2 30A
- 2 Heizgerätesicherung F1 20A



- 1 Sicherung Bedienelement F3 1A
- 2 Sicherung Klimabedienteil F4 3A



Klima-  
bedienteil

Sicherungen  
Motorraum

Sicherungen  
Innenraum

